

**PARA la GUERRA del PETROLEO**

# No hay PAZ

EL PROYECTO  
DEL DESVIO  
DEL HUERVA

**"El  
Gobierno  
no puede  
decir  
NO"**

Don **EVARISTO  
VALBUENA**  
delegado de  
Obrascon  
en Zaragoza

**AMENAZA  
SAUDI:**

**"Reduciremos el suministro  
petrolero en un 80 por ciento"**

(Si EE.UU., Europa y Japón toman represalias) (PAGINA 11)

Nuevas precisiones  
del Colegio Oficial  
de Veterinarios de Vizcaya

**"La sanidad  
para los  
veterinarios"**

**"...y la justicia para los jueces"**

**ARAGON**  
expres

Depósito legal: 2 - 22 - 1970

**DIARIO DE LA TARDE**

Director: EDUARDO FUERBUENA COMIN  
Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.  
Marcial, 2. Teléf. 216983 - Télex. 58054.

VIERNES, 23 DE NOVIEMBRE DE 1973

Precio: 6 pesetas - Año III - Núm. 1.190

(INFORMACION EN PAGINA 2)

Gestión feliz del Rectorado

**Ya tenemos Facultad  
de Empresariales**



INSTITUTO DE ESTUDIOS  
ALTOARAGONESES

(Comunicado de la Universidad de Zaragoza, en página 8) le Huesca

Nuevas precisiones del Colegio Oficial de Veterinarios de Vizcaya

# La sanidad para los veterinarios y la justicia para los jueces

BILBAO, 23 (Europa Press).— Una serie de graves imprecisiones han hecho dar un giro totalmente erróneo al denominado "fraude de carne", dicen los miembros de la junta de gobierno del Colegio Oficial de Veterinarios de Vizcaya en una entrevista publicada hoy por el periódico "La Gaceta del Norte" en torno a dicho asunto.

Esta situación, añaden, está afectando seriamente a la fama de una profesión, la veterinaria, y al buen nombre de una serie de personas, ganaderos, industriales y veterinarios, que en nada han infringido las normas sanitarias.

Según los miembros de la citada junta de gobierno, tales imprecisiones son las siguientes:

"La primera está en relación con el sacrificio de urgencia de Marquina, que ha sido el principio de este triste escándalo. Podemos manifestar que por tratarse de una enfermedad esporádica y no infecciosa, fué totalmente legal dicho sacrificio. Eso han confirmado también ahora los análisis de las muestras tomadas, que han dado totalmente negativos, y, por tanto, la carne era perfectamente apta para el consumo".

"El segundo error cometido en este asunto —precisan después a "La Gaceta del Norte"—ha sido el relacionado con las guías de la maestra de Arbácequi. Esas guías, con las que tanto se ha especulado erróneamente, no tienen ninguna relación con los certificados sanitarios de carne. Se trata de guías denominadas "de origen y sanidad" que se expenden sólo para la circulación del

ganado en vivo fuera de los términos municipales. Para entregar estas guías, cuando no existen epizootias o plagas, y dado que el veterinario conoce perfectamente el estado sanitario del ganado de su partido, se vale a veces de terceras personas que le ayudan, evitando así viajes innecesarios a los ganaderos, ya que pocas veces, debido a su profesión, se encuentra el veterinario en su domicilio. Estas guías de ninguna manera certifican la sanidad de las carnes. Para esto existen los certificados sanitarios, que expide sólo y exclusivamente el veterinario".

## TENIAN LAS SUFICIENTES GARANTIAS SANITARIAS

"El tercer error —añade la junta de gobierno del Colegio oficial de Veterinarios de Vizcaya— se refiere a las treinta reses del frigorífico de Bermeo. Se ha dicho que carecían de las debidas garantías sanitarias y sin embargo, a continuación se ha afirmado que cada una de estas reses entró con su correspondiente guía sanitaria, lo que es un contrasentido. Podemos afirmar que esas reses al entrar en el frigorífico tenían las suficientes garantías sanitarias, que una vez en el frigorífico fueron guardadas a temperaturas y humedad adecuadas. Pero hay más, estas reses en el momento de su salida para el mercado o industrias cárnicas, tal como se ha establecido, hubieran vuelto a ser examinadas, concediéndose entonces, si la carne se encontraba en condiciones aceptables, la consiguiente guía de salida, único documento que a partir

## UNA SERIE DE GRAVES IMPRECISIONES HAN HECHO DAR UN GIRO TOTALMENTE ERRONEO AL DENOMINADO "FRAUDE DE LA CARNE"

de ese momento garantiza sus condiciones sanitarias para el consumo".

"El cuarto error —dicen más adelante— es el relativo a que se ha dicho que estas reses no iban selladas. Si esto es cierto, se trata sólo de un defecto meramente formal que nada afecta a la salida, ya que lo realmente importante y lo que certifica la salubridad de las carnes es su certificado sanitario. Además, esta labor de sellado de las reses la suele realizar casi siempre no el veterinario sino un subalterno".

## ESTAFAS ECONOMICAS

Y en cuanto al quinto error afirman: "Se ha hablado de estafas económicas basadas en pretendidas carnes en deficiente estado sanitario y se ha aludido a que vacas que en vida valían 45.000 pesetas se han vendido a veces a 2.500. Aunque desgraciadamente son ciertas estas ventas, no lo es que las carnes de estas vacas sean insalubres. La razón de esta depreciación de valor se debe primero a que, al sacrificarlas, las vacas pierden instantáneamente toda su riqueza productora convirtiéndose sólo en valor carne, por lo que su valor naturalmente desciende. Segundo, y principalmente, por la falta de canalización, como se ha dicho en la nota oficial de este colegio, en la venta de estas carnes, que da entrada a intermediarios que abusan del ganadero. Pero en

cuanto a sanidad, son tan idóneas esas vacas de 2.500 pesetas como las demás. Además, no todas las reses sacrificadas de urgencia se venden a ese precio; las hay de hasta 20.000 pesetas. Depende también de los años de la res y de la dureza de la carne".

"Asimismo la junta de gobierno del Colegio Oficial de Veterinarios de Vizcaya ha informado a "La Gaceta del Norte" que quiere hacer patente que la postura más cómoda para los veterinarios sería decomisar alegremente todo lo que entrañaría algún problema, para salvar su responsabilidad; pero con esto, indican también, se tirarían por tierra los intereses de los ganaderos y una buena parte de la economía nacional.

## "QUE SE DEJE LA SANIDAD A LOS VETERINARIOS"

"Por eso, prosiguen, el veterinario responsable de su misión hace uso de sus conocimientos para decomisar lo estrictamente justo, según su criterio. "Que se deje la sanidad para los veterinarios —afirman— y la justicia a los jueces".

Respecto a lo que la citada junta quiso decir en su nota oficial respecto a las campañas de la tuberculosis, dicen: "Si el veterinario es la garantía de que dichas reses subastadas son aptas para el consumo, como lo son, también deben fiarse cuando garantizan que una determinada vaca que se ha partido una pata o ha ingerido excesivamente alfalfa es sanitariamente aceptable".

## CANTARERO DEL CASTILLO:

## EN ESPAÑA SE DAN LAS CONDICIONES PARA UN FUNCIONAMIENTO DEMOCRATICO

TARRAGONA, 23 (Europa Press).— El presidente de la Agrupación Nacional de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, don Manuel Cantarero del Castillo, afirmó en una conferencia pronunciada en Tarragona que en España se dan actualmente las condiciones para un funcionamiento de oposición sereno y racional entre derechas e izquierdas, "en un marco democrático y de sólido y superior compromiso de unas y otras en la común defensa del orden constitucional por encima de sus posibles diferencias ideológicas".

El señor Cantarero del Castillo analizó también las categorías "derechas" e "izquierdas" como términos de la dialéctica política. "Para que ambas puedan cumplir su función de oposición recíproca de una manera fecunda, es preciso una base previa de intereses comunes y de mutua aceptación de un orden constitucional".



Las misas que se celebren mañana sábado, día 24 del actual, a las 7'30, 9, 10 y 11 horas, en el altar mayor de la iglesia de Santa Catalina (Religiosas Clarisas, calle de San Miguel, número 24), de esta ciudad, serán aplicadas en sufragio del alma de los

## señores Accionistas, Consejeros, Empleados y Obreros fallecidos de la Sociedad "ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A."

El Consejo de Administración de "ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.", invita muy especialmente a los señores accionistas y personal, agradeciéndoles la asistencia a estos sufragios y el piadoso recuerdo de una oración.

ZARAGOZA, noviembre de 1973.

Diputación de Huesca

## COLOCACIONES

OFRECESE señorita estudiante para cuidar niños, de 5,30 a 9,30 de la tarde. Teléfono 250270.

## FINCAS

Se vende parcela. Sector San José. Deshabitada. Teléfono 223668 y 21 50 60.

## FOTOGRAFIA-CINE

NUEVO ocasión. Diapositivas, películas, confección de diapositivas a partir de negativo, blanco y negro o color. Calatayud, 3.

SOLDADURA MODERNA

MARFEL

Félix MARUGAN

LAGASCA, 17 -- TELEFONOS: 220150 y 229423

**PUNTO DE VISTA**

# ¡Y los hacemos aquí...!

**H**EMOS leído "¿qué, España, podría quedarse sin petróleo, por falta de medios de transporte".

En un principio la extrañeza fué grande; luego, después de leer las declaraciones que sobre el particular ha hecho relevante personalidad y cotejadas con otros datos, la cosa tiene visos suficientes para aceptar la información, con las reservas necesarias; pero con la convicción de que puede ocurrir.

Según dicha información el principal comercio del petróleo está en manos de siete compañías que pueden contestar a los países árabes con la supresión del servicio de fletes.

En el mundo, ocurren hoy muchas cosas que a los áncianos que no han seguido escudriñando y pensando sobre la evolución industrial, financiera y social, les han de causar verdadero asombro; el mismo que les causó hace veinticinco años, aproximadamente, aquellas normas laborales que impedían el libre despido de los trabajadores por su cuenta; y, más, en el alcance que tal concepto ha sido mantenido, y se mantiene, por los órganos que juzgan tales materias. A estos ciudadanos, excluidos ya, en razón de su edad de renovar el Documento nacional de identidad, será muy difícil convencer de que ahora se vive en un mundo distinto, con muchísima menos disciplina en la sociedad y por tanto con un respeto al desaparecido "año", al compañero o al jefe del trabajo, a la sociedad en sí, que bajó muchos grados de aquel que fué norma y guía de la libertad y del progreso en un siglo que finó hace 73 años, y que se le denominó, del vapor, de la luz, del progreso y del buen tono.

Pues bien, volviendo al tema que incita este comentario: Muchos de esos barcos que transportan el petróleo desde los puertos y oleoductos del Asia meridional, pocos del Oriente Medio, han sido construidos en astilleros españoles, con capacidades de transporte de crudos amplísimas; barcos, que, por su tonelaje, no son admitidos, ni pueden serlo, en el canal de Suez (dado que un día se ponga en servicio), y, precisamente, fué motivo su estudio y construcción las distancias a recorrer desde el lugar o lugares de cargamento a los sitios de consignación, que en ocasiones exceden, en más de diez veces, del que, durante más de setenta años, venían realizando.

Bien es sabido que tanto las sociedades multinacionales, como otras empresas más ínfimas, siempre anónimas y por tanto sin alma y con sus responsables bien a cubierto de cualquier contingencia, carecen de todo tipo de consideración sentimental. Van a lo suyo.

A ganar dinero, cuanto más mejor. Lo restante, no importa. El caso es acumular dinero, que hará después sus riquezas —el dinero en sí, si no se compra y vende, si no se coloca para que de nuevo rinda, nunca es riqueza— y que las más altas torres sociales, caigan bajo su feudo.

Los barcos, habrán sido construidos en España. Han sido construidos en España. Bien estudiados, mejor hechos, acreditando una vez más no sólo la capacidad técnica y laboral de nuestro pueblo sino también la noble concepción española de lo que es un contrato de tal envergadura. Pero, todo esto ¿qué importa a los porteadores del petróleo? Siquiera, los árabes, y es muy posible que sin mala cara en los israelíes, pues ambos pueblos sienten gratitud a otras acciones españolas, pronto indicaron su disposición de seguir suministrando petróleo a un país que era su amigo, más por sus hechos que por sus palabras. Magnífica aptitud de agradecidos. Los intermediarios, al parecer, por las manifestaciones

trasladadas a la prensa ni hablan, ni oyen, ni ven. A ellos, dinero, grandes jugadas financieras, para que al final, el dinero les vaya si pueden vencer las resistencias de muy diverso orden que seguramente ofrecerán los países productores e incluso alguno consumidor.

¿Perspectiva? : Una paralización de suministros por todo lo alto y un juego entre potencias económicas en el que serán admisibles todas las trampas.

¿Quién vencerá? Lo ignoramos. Nos duele y mucho que los barcos hechos en España, paseen los mares con otras banderas, sin que sus poseedores consideren las circunstancias del país que les sirvió como corresponde a un pueblo de caballeros.

Raimundo LLAMAS

**DEMANDA POR DESPIDO DE SEIS TRABAJADORES CONTRA SU EMPRESA**

MADRID, 23 (Europa Press).— En la Magistratura de Trabajo número 2 de Madrid se ha celebrado hoy la vista de la demanda presentada por seis productores de "Talleres Esplasa" contra la dirección de la empresa, por la decisión de ésta de despedirles de sus puestos de trabajo.

Según el informe del representante de la empresa, los citados seis productores abandonaron el trabajo por propia voluntad, por lo que no puede hablarse de despido.

Por su parte, el letrado representante de los trabajadores demandantes afirma que sus defendidos fueron tratados por el jefe de taller —a la vez consocio del propietario— de forma vejatoria, intentando con ello, al parecer, que los obreros se despidiesen voluntariamente para no tener necesidad de abonarles liquidación alguna.

Iniciamos una etapa comercial tan agresiva, que para empezar, hemos decidido sortear un león



**electrovisión**



Casa central: Zaragoza - Tenor Plata, 58 Telf 378250 274311

Sucursales: Ramón y Cajal, 21 Telf 222183 Huesca • Olvega - C/ de la Iglesia 7 Telf 322 Carreras de Logroño, 37-39 Casetas - Calatayud - Dato, 79.

**EN RADIO ZARAGOZA HOY**

8,00.- MATINAL, CADENA "SER". Información general.  
8,30.- FEMINA 20. E. Calvo, Conchita Carrillo, Joaquín Gazo y Juan A. Fernández.  
12,00.- MEDIODIA, CADENA: "SER". Musical informativo.  
13,30.- ESTUDIO 7. Información, Enrique Calvo, Conchita Carrillo, Joaquín Gazo, L. de Felipe y José J. Chicón.  
15,30.- ALDABA. Información comarcal, Crónicas de corresponsales. Presenta Lisardo de Felipe.  
21,00.- PENTAGRAMA DEPORTIVO. M. Muñoz, Paco Ortiz, Jesús Gimeno y Manuel Serrano.  
23,15.- USTEDES SON FORMIDABLES. Alberto Oliveras.  
24,00.- HORA 25. Información y entrevistas.

y en F.M. 95'4 mgc.

22,30.- "PUERTA ABIERTA".— Juventudes de Zaragoza  
23,00.- SINFONIA NUMERO 8, DE DVORAK, Comenta José Barca.

INSTITUTO DE ESTUDIOS ZARAGOZANOS  
Diputación de Huesca

**CARTA DE CATALUÑA**

Por JAUME GUILLAMET

**La Comisión de Padres de Aspirantes al Ingreso en la Facultad de Medicina**

# IMPUGNAN LAS PRUEBAS SELECTIVAS

**“NINGUN ORGANISMO DEL ESTADO PUEDE HACER PRUEBAS SELECTIVAS SI NO SE RIGE POR NORMAS EMANADAS POR EL MINISTERIO Y PUBLICADAS EN EL B.O.E.”**

**“SON INJUSTAS PORQUE NOS CONSTA QUE SE HA SUSPENDIDO A ASPIRANTES MUY PREPARADOS Y SE NOS HA NEGADO LA POSIBILIDAD DE COMPROBAR LAS PRUEBAS DE SELECCION”**

BARCELONA, 23. (De nuestra Redacción, por télex).

**N**UEVOS hechos han venido a sumarse al haber sumamente polémico del tema universitario en estos meses otoñales que en un futuro bastante próximo perderán su tradicional carácter de inicio de curso. Como hemos señalado en otras crónicas ya no son tan solo los estudiantes quienes formulan críticas de manera abierta al funcionamiento de la Institución universitaria, sino que ésta ve fiscalizada aunque sólo sea a nivel de declaraciones su actuación por sectores sociales mucho más amplios. Los padres de familia y el propio cuerpo docente han adoptado últimamente actitudes muy firmes ante determinados aspectos de la vida universitaria. Recordemos, por ejemplo, el alud crítico suscitado con motivo del cambio del calendario escolar y su importante peculiaridad en la Universidad Central de Barcelona.

Ahora, se ha constituido una comisión de padres de aspirantes al ingreso en la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma que por una parte han decidido impugnar, por las vías legales correspondientes, las pruebas de selectividad llevadas a cabo en la misma; por otra han hecho gestiones acerca del rector de la Central para que autorice la celebración de exámenes libres en su Facultad y por una tercera están considerando la posibilidad de crear unos estudios privados de Medicina, algo así como una “facultad paralela” para los estudiantes no admitidos.

En torno al primer punto, un portavoz de la comisión, médico por más señas, ha argüido que dichas pruebas son ilegales en cuanto no cumplen lo establecido por lo que respecta a que “ningún organismo del Estado puede hacer pruebas selectivas si no se rige por normas emanadas por el Ministerio publicadas en el B.O.E. y conocidas por el aspirante en el momento de la inscripción” y que “cuando se publique el fallo se ha de hacer constar la calificación obtenida, firmada por la máxima autoridad del centro y haciendo constar el tiempo y forma del recurso contra el fallo” “Son injustas —ha añadido el doctor Palomar en “DF”— porque nos consta que se ha suspendido a aspirantes muy preparados y se nos ha negado la posibilidad de comprobar las pruebas de selección”.

En cuanto a lo segundo, el rector de la Central ha manifestado a la comisión, que en principio la enseñanza libre está totalmente excluida, pero que la misma puede tramitar una carta-petición al ministerio. La tercera cuestión es sin duda la que adquiere mayor importancia. Crear una “facultad paralela” ¿dónde? ¿cómo? Parece que se están buscando locales en el Colegio de Médicos, en Instituciones religiosas e incluso en algún teatro y para los

exámenes se ha pensado acudir a la Universidad de Montpellier, aprovechando la posibilidad que admiten los acuerdos académicos ya existentes con Francia.

## POR LOS CAUCES LEGALES

La iniciativa ha caído como una verdadera sorpresa en los medios universitarios y ciudadanos y su espectacularidad demuestra hasta qué punto es importante el problema creado por las pruebas de selección. Parecía evidente que había de producirse alguna reacción de este tipo que ante el número cada vez mayor de estudiantes que quedan excluidos del acceso a la Universidad mediante tales pruebas. A las pocas horas de saberse públicamente, el Rectorado de la Universidad Central ha hecho pública una nota en la que se manifiesta ajeno a cualquier iniciativa de impartir enseñanzas de forma privada, declinando cualquier responsabilidad e indicando que la Universidad sólo puede tener en cuenta aquéllas que se formalicen por los cauces legales.

Veinticuatro catedráticos y profesores agregados de la Universidad Autónoma han hecho público, por otra parte, un escrito en el que manifiestan sus temores ante una probable revisión de la Ley General de Educación que a su entender “abrió un posible cauce para reordenar la Universidad al proclamar el principio de la autonomía siguiendo el movimiento dominante en la Europa actual. Esta nueva orientación despertó en muchos universitarios la esperanza de encontrar una vía eficaz para el desarrollo de las instituciones universitarias cuya crisis en los últimos años, es patente”. Los catedráticos y profesores catalanes se solidarizan con las consideraciones expuestas recientemente por un grupo de colegas de Salamanca. “Tememos —dicen— que esta esperanza se vea frustrada por las medidas adoptadas últimamente que, sin previo debate ni participación de los estamentos de nuestra corporación y otros sectores sociales interesados, están rectificando de hecho la Ley de Educación. Señalamos especialmente las normas sobre designación de cargos académicos y funcionamiento de las facultades y las que se refieren, en particular, al nuevo calendario escolar que por su gravedad, han provocado expresivas protestas de la opinión pública”.

## CON PSICOSIS DE ESCASEZ

Barcelona y comarca lleva unos días con psicosis de escasez. Primero fué por el aceite, la administración ordenó un tope máximo de precios en 62 pesetas para el de oliva y las amas de casa se encontraron con la imposibilidad en muchos casos de encontrarlo en sus mejores calidades. Luego ha sido el azúcar, con su escasez motivada, según fuentes oficiales, por problemas de transporte y que parece que ha quedado saciada tras la llegada, de remesas marítimas a bordo del buque cubano “Playa Larga” el mismo que fué ametrallado por la Armada chilena cuando se hallaba cerca de sus aguas jurisdiccionales al producirse el golpe militar.

Ahora es el agua. No falta, pero la Sociedad de Aguas de Barcelona aconseja a los usuarios que moderen su uso, en espera de que llueva y nieve en las próximas semanas. Según su director general, la excepcional sequía de este año, de caracteres nunca producidos desde que existen los servicios meteorológicos, es la causa de estas precauciones. Pero es que además, Barcelona tiene ante sí el fantasma de la falta de aguas por estas razones. Si en 1975 están terminadas las obras de regulación del río Llobregat, mediante el embalse de la Baells, habrá tranquilidad en el abastecimiento hasta 1980 que debe contarse con las aguas del Ebro, ya que en dicha fecha se habrán agotado los recursos de la cuenca hidrográfica del Pirineo oriental. Los trabajos de traída de las aguas del Ebro aún no han comenzado, pero se dice que si se empieza en 1975 como se ha anunciado y los plazos se cumplen religiosamente, no habrá problemas.

Sin embargo se manifiesta inquietud de que la obras no vayan tan bien como se desea y asegura que en 1975 a la vista de un trabajo del Servicio de Estudios del Banco Urquijo, se comenzará a producir la carestía en alguna zona, pese a que se haya realizado la regulación del Llobregat, Pero resulta que según este estudio, dicha regulación ya era necesaria para el presente 1973.

Hay justificada inquietud porque hace años que se habla del agua y aún no se ven hechos. Por otra parte resulta lamentable la forma como se han llevado estas cuestiones. Se dejó a las comarcas de Gerona con muy poca agua de su río Ter para solucionar provisionalmente la sed de Barcelona, que ahora precisa el Ebro, para cuya traída no se ha mantenido diálogo alguno con las poblaciones de su cuenca. En el fondo, la falta de una planificación global de las necesidades y posibilidades de cada región española.

## LA NUEVA DIDACTICA

**M**IENTRAS todavía anda por ahí quien se empeña en demostrarnos, no sé bien por qué, que los españoles somos unos tipos de cuidado, yo cada día estoy más convencido que los españoles somos unos benditos. Esta raza, señores, se cae ya de buena y bonachona. Pienso que no descubro nada. Que me perdonen ciertos veedores, pero nuestro futuro no puede ser más pacífico y aburrido. Estas reflexiones me las hacía yo solito en mi casa hace unos días delante del televisor. Hay veces que la televisión se pone en plan pesado y yo aprovecho para meditar. Mi corazón en esos momentos se pone teresiano y me lanzo a elucubrar por los espacios siderales, místico perdido.

Pues ese día no se le ocurrió otra cosa a T.V.E. que explicarnos qué era un Ayuntamiento. Yo me quedé de una pieza. Bien es verdad que eran días de elecciones, pero esas cosas se explican antes. Yo me sentí ciertamente avergonzado porque uño no es que sea un Séneca, ahora bien tampoco es un zarrapastroso, y ahí está mi renta “per cápita” tan aireada a los cuatro vientos. Toda la vida de Dios uno ha sentido verdaderos efluvios de admiración por los “guindas” y de verdad le duele que le expliquen estas cosas desde la pequeña pantalla. ¿O es que el desarrollo cerebral está en razón inversa del económico? Porque eso sí que es grave.

M. MARTINEZ MEDIERO

Más de 12.000

millones de pesetas ha ingresado el Estado

● POR EL IMPUESTO DEL MONOPOLIO DE PETROLEOS

MADRID, 23. (Europa Press).— A un total de 12.033,8 millones de pesetas se elevan los ingresos obtenidos por el Estado en base al impuesto del monopolio de petróleo en el período comprendido entre enero y julio del corriente año, según informa la intervención general de la Administración del Estado.

El fuerte avance de los ingresos por este impuesto, en el año en curso, se observa al tener en cuenta que en el mismo período de 1972 se había recaudado la cifra de 8.774,8 millones de pesetas, en 1971 había sido 8.851,6 en 1970, 8.515 y en los siete primeros meses de 1969 supusieron 6.979 millones de pesetas.

**Una empresa dedicada al sacrificio y comercialización**

## No subirá los precios en NAVIDAD (carne de cordero)

ABASTECERA EL MERCADO DE MADRID CON 100.000 CANALES (1.800.000 KILOS DE CARNE DE CORDERO)

EN NINGUN MOMENTO SE VENDERÁ MAS CARO DE 150 PESETAS KILO

MADRID, 23 (Europa Press).— Una empresa dedicada exclusivamente al sacrificio y comercialización de ganado lanar (GAHISA) asegura que en las próximas Navidades el cordero no subirá de precio en los mercados de Madrid. El director general de dicha entidad, don José Luis Gallifa, en una reunión mantenida con los medios informativos, aseguró que para evitar que los precios suban se disponen a abastecer el mercado madrileño con cien mil cabezas en el mes de diciembre, que totalizan un millón trescientos mil kilos de carne de cordero.

De esta forma el mercado no estará en ningún momento desabastecido y se evitará que los precios se eleven. Asegura el señor Gallifa que en ningún momento en el mercado de Madrid ese cordero se venderá más caro de 150 pesetas el kilo, como máximo, al detallista. Esta carne llevará un sello o marca para ser fácilmente identificable.

En la reunión se informó que en los últimos veinticinco años el consumo de carne por español y año casi se ha

triplicado. Sin embargo, dentro de este momento, la proporción de carne de cordero consumida se ha mantenido estable. El bajo consumo está justificado por la dualidad precios-calidad (alto precio y sabor característico del cordero pascual de hierba).

En su política de freno los precios, esta entidad pretende:

—Evitar al consumidor los momentos "puntas" en los precios y al mercado en

períodos de falta de existencia.

—Proteger a la ganadería porque al evitar las alzas se evita que el consumo se retraiga.

—Estimular el consumo de este tipo de carne.

EL PROXIMO DIA 27:

## Se celebrará el primer juicio por un delito social

BARCELONA, 23 (Europa Press).— Ha sido señalado para las diez treinta horas del próximo día 27, en la sección quinta de la Audiencia Provincial, el primer juicio que se celebra en nuestro país por un delito social, desde que este tipo de delitos fueron tipificados por la Ley el año 1971.

Tras el correspondiente procesamiento, el juicio va a verse contra el director técnico y el administrador de una empresa a los que se acusa de haberse negado a cumplir las órdenes emanadas de la Delegación Provincial de Trabajo, la Dirección General de Trabajo y la Magistratura, para que tres trabajadoras de la fábrica fueran trasladadas al turno de día, de acuerdo con la norma que prohíbe el trabajo nocturno de las mujeres y niños.

Los dos procesados serán defendidos por el letrado con Octavio Pérez Vitoria y la acusación privada corre a cargo del letrado don Marcos Viader Pericas, cuyas peticiones coinciden con las del fiscal, solicitando tres meses de arresto mayor y una multa de 25.000 pesetas para cada uno de los demandados.

## Delegación española a los países árabes

MADRID, 23 (Cifra).— La delegación que el Gobierno español envía a Irak, Kuwait y Arabia Saudí, en viaje oficial, para estudiar las medidas que se adoptarán para que nuestro país no sufra las consecuencias de las decisiones restrictivas árabes respecto a la producción y suministro de crudos, ha salido esta mañana, poco después de las diez, por vía aérea, con destino al primero de esos países, vía Roma.

La citada delegación está presidida por don José Luis Cerón, director general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores y forman parte de la misma representantes de los departamentos de Hacienda, Industria, Comercio y de la delegación del Gobierno en la "CAMPSA".

## CINCO CONDENADOS POR EL T.O.P. EN UN PROCESO DE ASOCIACION ILICITA

### ● RECURREN AL SUPREMO

MADRID, 23. (Europa Press).— Cinco personas que fueron condenadas por el Tribunal de Orden Público

han recurrido contra la sentencia condenatoria ante el Tribunal Supremo, habiéndose celebrado esta mañana la visita del recurso.

Los condenados son José Ibarzábal Gorroño, Ignacio Alejandro Arzuaga Aguirre, José Antonio Quincoces Arisqueta, Julián Izaga Maguregui y Manuel Lozano Talavera, que fueron juzgados en un procedimiento por asociación ilícita y propaganda ilegal.

La sentencia declara probado que los procesados se integraron a principios de 1971 en una célula orgánica del llamado Movimiento Comunista Vasco ("Komunistak"), de tendencia pro-china, en Durango (Vizcaya), y realizaron cotizaciones periódicas de 100 pesetas. Por lo que respecta a la propaganda ilegal, la sentencia declara probado que los citados Quincoces y Izaga difundieron hojas impresas a ciclostil firmadas por el comité provincial del "Komunistak".

### EN EL PARDO

### CONSEJO DE MINISTROS

MADRID, 23 (Europa Press).— A las diez y media de la mañana se ha iniciado la reunión del Consejo de Ministros bajo la presidencia del Jefe del Estado. La reunión se celebra en el Palacio de El Pardo y asisten a la misma la totalidad de los miembros del Gobierno, con excepción del ministro de Agricultura, don Tomás Allende y Garol-Baxter, que se encuentra en viaje oficial a Hungría.

El anterior Consejo de Ministros se celebró el pasado viernes día 16, también en el Palacio de El Pardo y presidido por el Jefe del Estado.

## Pero, no se asuste

si no le agrada ver andando por su casa un león, puede optar al premio de un viaje a elegir entre: ROMA, PARIS, LONDRES o ISLAS CANARIAS totalmente pagado, para dos personas, durante siete días y con una bolsa de 10.000 pts. para sus gastos.

Los boletas se entregarán en todos nuestros establecimientos, variando el número de ellos, según la cuantía del producto adquirido.

Entre todos los números entregados hasta el 30 de enero de 1974, y ante notario, se efectuará el sorteo.



ELECTROVISION es un establecimiento especializado en la venta de electrodomésticos. En él puede ver y comprobar que los precios, garantías y servicio están a un nivel realmente competitivo, con cualquiera de los establecimientos del ramo.

Hasta aquí el cálculo frío, que otro establecimiento, también puede ofrecerle. Porque las cifras son fáciles de equiparar, de hacerlas semejantes e incluso iguales. Pero nosotros, conscientes de ello, deseamos ante todo, que encuentre en nosotros no máquinas de vender, sino a personas; a especialistas, que tratan de hacer que su compra le sea verdaderamente útil y rentable. Estudiando cada caso concreto. Dándole nuestro criterio y nuestro asesoramiento.

**electro**  
**visión**

Casa central: Zaragoza - Tenor Flea, 58 Telfs 378250 274311

Sucursales: Pamón y Cejal, 21 Telf 222183 Huesca • Olvega - C/ de la Iglesia 7 Telf 322  
Carretera de Logroño, 37-39 Caesaraugusta • Calatayud-Dato, 79.

Diputación de Huesca

# nacional

## Agitación en el aeropuerto de Barajas

# Un argentino pretendía sacar del país cuatro millones de pesetas

AL PARECER NO ESTA IMPLICADO EN EL ATRACO AL FURGON DEL BANCO COCA, COMO SE TEMIA EN UN PRINCIPIO

MADRID, 23 ("Europa Press").— En el aeropuerto de Barajas se produjo ayer cierta expectación al ser detenido un súbdito argentino que pretendía sacar de España de forma ilegal cuatro millones de pesetas.

Dada la coincidencia de nacionalidad con algunos de los atracadores del furgón del "Banco Coca" —recuérdese que se tiene la casi certeza de que son sudamericanos— y el hecho de que llevara una cantidad importante de dinero, se pensó que pudiera ser alguno de los implicados en el mencionado atraco, pero éste extremo no parece confirmarse.

Al parecer circuló el rumor también en el aeropuerto de Barajas de que un posible compañero de este argentino había conseguido embarcar en un avión que partió con destino a Ginebra.

En la oficina de prensa de la Dirección General de Seguridad y a pregunta telefónica de un redactor de "Europa Press" formulada a las ocho de la noche en relación a la posible detención de alguno de los presuntos implicados en el atraco, se respondió que no se sabía nada al respecto.

## Nueva demanda de Mendoza

# Contra el Mallorca

LAS FEDERACIONES NACIONAL Y PROVINCIAL Y LA DELEGACION NACIONAL DE DEPORTES

PALMA DE MALLORCA, 23 (Europa Press).— En la Magistratura de Trabajo de Palma de Mallorca se celebró hoy la vista de la reclamación de derechos y salarios interpuesta por el jugador de fútbol Jorge Alberto Mendoza contra el Real Club Deportivo Mallorca, la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, la Real Federación Española de Fútbol y la Federación Balear.

La reclamación de Mendoza se basa en la anulación de los artículos 99 y 100 del reglamento de jugadores de fútbol, referentes a la libertad en que queda el jugador cuando el club renuncia a la prórroga del contrato. El defensor del reclamante adujo que estas disposiciones violan el derecho que tiene todo

trabajador, y que reconoce la Ley de Contratos de Trabajo, a la vez que infringe también otro artículo del Código Civil al quedar la validez y cumplimiento del contrato al arbitrio del Club.

El letrado representante del Real Club Deportivo Mallorca, señor Barceló, por su parte, opuso excepción de incompetencia de jurisdicción por razón de la materia, tanto por lo que al club se refiere como a los otros organismos co-demandados.

El letrado señor Garicáño Goñi, en nombre de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes opuso la incompetencia de jurisdicción para modificar la ley, ya que la ley sólo puede ser modificada por otra ley, a cuyo punto de vista se sumaron los demás demandados.

El señor Ajuria, defensor de los intereses de Mendoza, dijo que las cuestiones de competencia son de orden público procesal y se han de examinar de oficio sin atenderse al cauce escogido por las partes, estudiándolo el órgano jurisdiccional en cualquiera de sus trámites y desde todos sus matices y pruebas practicadas. Concretando seguidamente, y refiriéndose al reglamento, que la ley invocada sólo autoriza a crear federaciones pero no les confiere autonomía para regular las relaciones del trabajo con cualquier entidad deportiva.

A continuación las partes formularon sus respectivas conclusiones, declarándose por el magistrado de Trabajo conclusos los actos y vistos para sentencia.

BARCELONA

TRAS ARDER DURANTE TODA LA NOCHE

# EL INCENDIO DEL METRO, SOFOCADO

BARCELONA, 23 (Europa Press).— Alrededor de las ocho de esta mañana podía considerarse extinguido el incendio declarado veinticuatro horas antes en las obras del metro en la avenida Capitán López Varela. Durante toda la noche tuvieron que proseguir las actuaciones de los bomberos que permanecían en el lugar del siniestro en número más reducido que durante el día, ya que el fuego estaba controlado.

Se espera ahora a que descienda el fuerte calor reinante en el interior del túnel para poder realizar una detenida inspección de la zona siniestrada. Por una parte falta descubrir exactamente la causa y la materia que produjo el incendio ya que, aunque cuando se cree se trata de algún tipo de hidrocarburo, no se tiene seguridad al respecto.

## ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.

Amortización de obligaciones simples de

"SALTOS UNIDOS DEL JALON, S. A."

emisión de 29 de noviembre de 1963

En el sorteo efectuado el día 19 del corriente mes ante el Notario de esta capital don Julio Guelbenzu Romano resultaron amortizadas las siguientes obligaciones:

Números 801 al 900, 4.601 al 4.700, 9.001 al 9.100, 10.801 al 10.900, 11.601 al 11.700, 13.701 al 13.800, 15.801 al 15.900, 17.601 al 17.700, 18.701 al 18.800, 18.901 al 19.000, 21.201 al 21.300, 25.001 al 25.100, 25.901 al 26.000, 27.501 al 27.600, 28.101 al 28.200, 28.801 al 28.900, 29.301 al 29.400, 32.801 al 32.900, 33.301 al

33.400, 40.301 al 40.400, 40.401 al 40.500, 40.701 al 40.800, 42.001 al 42.100, 42.501 al 42.600, 45.101 al 45.200, 52.101 al 52.200, 52.801 al 52.900, 56.001 al 56.100, 56.801 al 56.900 y 59.101 al 59.200.

El pago del importe de estos títulos, con deducción de los impuestos correspondientes, se efectuará a partir del 30 del actual mes, en las entidades bancarias y Cajas de Ahorro de esta capital, Caja de Ahorros Vizcaína, Confederación Española de Cajas de Ahorro y en la Caja de esta Sociedad, San Miguel, número 10, debiendo llevar adheridos el cupón número 21 y siguientes.

Zaragoza, 22 de noviembre de 1973. — EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN



LEA SIEMPRE

"ARAGON/EXPRES"

## Cambios de la sesión de hoy



FACILITADOS POR

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

35 Oficinas en Zaragoza

475 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

## BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano	1.306	—
Banco Exterior	700	—
Banco Central	1.085	1.078
Banco Español de Crédito	839	829
Banco Hispano Americano	843	843
Banco de Santander	1.192	1.192
Banco Popular Español	1.085	1.057
Banco de Bilbao	1.123	1.120
Banco de Vizcaya	1.105	1.065
Banco Occidental	860	875
Banco Atlántico	1.124	1.108
Banco Industrial de Cataluña	665	632
Banco Ibérico	1.027	1.019
ELECTRICAS		
Hidro Española	247,25	243
Sevillana	227	225
Cantábrica	233	230
Eléctrica Viego	242	233
Hidro. Cataluña	175	170
Iberduero	334,50	230
E. Reunidas	127	128
Unión E. Madrileña	220,25	220
Fenosa	157,50	155
Fecsa 5.000	234	231
Fecsa 1.000	233,50	231
MINERAS		
Ponferrada	185	—
Duro Felguera	161	158,25
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos	227	222,25
Auxiliar F. C.	120	—
ALIMENTACION		
Azucarera	181	180
Ebro	798	795
Aguilas	250	250
QUIMICAS		
Petróleos	474	455
Explosivos	387	383,50
Energías	198	198
CONSTRUCCION		
Dragados	1.060	1.053
Urbis	382	380
Inmobiliaria Metro	345	340
Vallehermoso	355	350
VARIOS		
Telefonos	400,25	399
Galerías Preciados	568	568
Campsa	405	—
Tabacalera	560	—
Astilleros	143	140
Metro	227	230
Unión Fénix	702	697
Ahorrofondos	1.704,43	—
Seat	—	—

SEGUN EL PRESIDENTE DEL CONSEJO NACIONAL DE EMPRESARIOS

LA ECONOMIA ESPAÑOLA ATRAVIESA UN MOMENTO DELICADO

MADRID, 23. (Europa Press).— Como "delicado" ha sido calificado hoy por el presidente del Consejo Nacional de Empresarios, señor Conde Bandrés, el momento que atraviesa la economía española, añadiendo que la "situación es difícil dadas las fuertes tensiones inflacionistas".

Para 1974 ha pronosticado una etapa de recesión en la economía, considerando que en el año próximo debe tenerse una mayor actitud de diálogo entre la administración y los empresarios y trabajadores para solucionar los problemas que se presentarán.



## JUZGADO DE GUARDIA

### LOS INCREIBLES AMORES DEL HIJO DE LA ANITA

**P**ERO cuánto de bueno por mí casa, Anita! ¿Cómo es que te has perdido por aquí?

—Vengo a perderme por aquí por no perderme en otro lado.

—Hija, lo dices con una coragina... ¿Es que te pasa algo grave? Anda, pasa y toma asiento.

—Vengo de un café...

—Ya, ya lo veo. Cálmate y cuenta. ¿Quieres un güisqui?

—¡Quiero unos cuernos!

—¡Hija, es que pides unas cosas! De eso no tengo.

—A lo mejor sí tienes

—Oyé, sin ofender.

—También hay cuernos de vaca.

—¡Toma tú ésta! Eso es ofenderme dos veces: Llámame vaca y encima decirme que me engaña mi marido. No será contigo, claro.

—No es conmigo porque no quiero.

—No me hagas reír y desembucha. ¿A qué has venido?

—He venido a perderme aquí para no perderme en otro lado.

—¿Cuántas veces lo tendré que repetir?

—Como no te explicotes más claramente me voy a quedar con las ganas de saber

—Y cuando sepas lo que te voy a cortar, te quedarás con deseos de que yo ignore lo que sé.

—¿Es algo del Sexto Mandamiento?

—Precisamente.

—¿Referido a mi marido?

—Más concretamente a cosas de mi casa.

—Bueno, pues si es cosa de tu marido, allá os las arregleis los dos.

—Lo que nos pasa sólo tú puedes arreglarlo.

—¿Yo? Hija, cada vez te pones más misteriosa. Desembucha o coge puerta.

—Fuerza y ánimo sereno es lo que tengo de coger para decirte lo que tengo que decirte antes de cogerte de los pelos.

—¿Que tú me vas a coger de la peluca a mí? Anda, maja, que como abra la ventana y sople vas a salir por ella.

—¿Puedo decirlo ya?

—Pregunto que a qué esperas.

—Te entiendes con mi José.

—¿Que yo me entiendo con tu marido que es cojo, viejo y huele que tira pa atrás el tío...?

—El José no es sólo mi marido. También mi hijo se llama así.

—¿Que yo me entiendo con tu hijo el Joselito? Tú me has debido confundir. Soy de Belmonte, guapa.

—Sin cachondeos, oye.

—No me gustan los críos. Eso es una patraña tuya. Dame pruebas y te creeré.

—Aquí las tienes. ¿Quién es ésta de la fotografía? ¿Le conoces por un casual?

—¿Esta soy yo? ¿De dónde has sacado mi foto?

—Del bolsillo de la chaqueta de mi hijo José: ¿Qué hacías tú allí?

—No te joroba ésta. ¿Y no has visto junto a esa foto unos papeles?

—¡Yo sólo he visto que estabas en la chaqueta de mi José! ¡Por eso vengo a perderme aquí antes de que tú me pierdas al hijo!

Anita, casada, de 46 años, se presentó en el domicilio de una

antigua conocida de su familia, Amalia, de 38 años, casada, a la que echó en cara el hecho de "entenderse" con un hijo suyo.

Amalia, al escuchar semejante cosa, se quedó patidifusa, creyó que estaba hablando con una madre demente y le dijo que le mostrar las pruebas de la barbaridad que le decía. Y entonces fue cuando vino lo realmente curioso: Anita sacó de su bolso una fotografía de carnet de Amalia, diciéndole que la había encontrado entre las ropas de su hijo y que tenía que darle una explicación de tan "ilícitos" amores.

Total que no le dio tiempo a darle la explicación, puesto que cuando la pobre Amalia quiso deshacer el equívoco, la otra ya la había agredido con un cenicero de marmolina, abriéndole una brecha en la región frontal, de la que fue curada en un centro asistencial.

Luego se supo a qué obedecía el hecho de que el Joselito llevara en la cartera la "foto" de Amalia: Este muchacho trabaja como oficinista en una Autoescuela y, para tramitar los documentos pertinentes del carnet que quiere conseguir Amalia, ésta se los había entregado a él directamente, por ser como se ha dicho, vecina y amiga de la familia.

EXPRES/003

## También en Zaragoza

# ¿ESTAMOS RODEADOS DE MATADEROS CLANDESTINOS?

**L**A carne enferma sacrificada es noticia estos días. Por supuesto sacrificada clandestinamente en las zonas de Alava y Vizcaya. Y consumidas sin las más elementales garantías, lo que supone un claro atentado contra la salud pública.

Pero ¿puede afirmarse que no esté ocurriendo algo similar, —salvando las distancias—, en las mismas puertas de Zaragoza? Por nuestra parte no pondríamos las manos en el fuego. Veamos.

Antes de nada, hagamos esta elemental prueba de sondeo. Vamos a ver si se nos pueden contestar correcta y afirmativamente, las siguientes interrogantes.

¿Son inspeccionadas diariamente, como es preceptivo, las reses sacrificadas en los barrios rurales?

¿Se cumple la prohibición de efectuar matacías en dependencias habilitadas de los propios dueños de las carnicerías?

¿Puede asegurarse que sin el control periódico y obligatorio de la inspección sanitaria, no hará su aparición un exagerado espíritu de lucro francamente peligroso?

Téngase en cuenta de que aparte de los habituales consumidores de carne en estos barrios rurales, acuden también diariamente compradores de la capital, que por las razones que sean se convierten en clientes fijos.

Por supuesto, en los barrios rurales no existen mataderos públicos donde sacrificar diariamente las reses necesarias para el abastecimiento de sus habitantes. No es culpa pues de los comerciantes el tener que desenvolverse comercialmente en condiciones sanitariamente precarias.

Según nuestros informes, el Servicio de Conducción Municipal de Carnes y Menuceles fué adjudicado para el abastecimiento de Zaragoza y sus barrios. ¿Por qué pues no se cumple con este precepto obligatorio? Opinamos que sería la forma más correcta de acabar con este peligro latente que se cierne sobre millares de ciudadanos.

Nosotros damos el primer toque de atención. O mejor de alarma. Mientras no se demuestre lo contrario, Zaragoza está rodeada de innumerables mataderos clandestinos en potencia. Tantos, por lo menos como carnicerías existen en los barrios rurales. Lo ocurrido en el país vasco nos puede servir de escarmiento. Cuando las barbas de tu vecino veas pelar.....



## CORREOS

### INSTRUCCIONES SOBRE LA NORMALIZACION DE LA CORRESPONDENCIA CON MIRAS A LA NAVIDAD

**L**AS normas contenidas en los artículos 159 apartado b) y 160,2 del Reglamento de los Servicios de Correos, sobre dimensiones mínimas de los envíos de correspondencia y sobre dimensiones mínimas de los envíos de correspondencia y sobre pago de una tarifa superior respecto a las cartas sin normalizar de la primera escala de peso y a las tarjetas postales que no se ajusten a las reglas de la normalización vienen rigiendo desde el día 1 de abril último.

Mas a fin de evitar posibles problemas en la aplicación de las mencionadas normas durante las próximas fechas de Navidad, época en que tradicionalmente y en forma masiva, han venido circulando por nuestros servicios una serie de envíos en condiciones que no pueden estimarse, en la actualidad, reglamentarias, parece conveniente recordar a todos los usuarios la necesidad de ajustarse a los preceptos de que se trata aclarando al propio tiempo algunos extremos que pudiesen inducir a confusión.

No podrán cursarse por el Correo tarjetas de visita incluidas en los sobres utilizados tradicionalmente, felicitaciones de tamaño diminuto y, en general, toda clase de envíos de correspondencia similares con dimensiones inferiores a las mínimas de 14 x 9 centímetros (con la tolerancia de 2 milímetros admitida reglamentariamente).

Los mencionados envíos con dimensiones inferiores a las mínimas serán rechazados si la entrega se realiza a mano en las Oficinas de Correos o se considerarán como correspondencia sobrante o caducada aquellos que hayan sido depositados en los buzones.

Las tarjetas y tarjetones de Navidad y Año Nuevo, y, en general, todos los objetos asimilados a las tarjetas postales, habrán de adaptarse a las mismas reglas de normalización, que se aplican a las cartas y tarjetas postales, según circulen,

respectivamente, EN SOBRE ABIERTO O AL DESCUBIERTO.

Estos envíos se ajustarán en materia de franqueo a las siguientes normas:

- a) Si no exceden de 20 gramos y carecen de texto mecanografiado o manuscrito de más de cinco palabras, normalizados, 1,50 pts. sin normalizar, 3 pts.
- b) Si no exceden de 20 gramos,

pero contienen un texto mecanografiado o manuscrito de más de cinco palabras, normalizados 2 pesetas, sin normalizar 4 pts.

c) Si exceden de 20 gramos, deberán franquearse, en todo caso, como cartas y, como en tal supuesto no están sujetos obligatoriamente a las reglas de normalización habrán de satisfacer siempre tasas sencillas, es decir, de 2 pts. cada 20 gramos o fracción.

# INTERROGANTES ZARAGOZANOS

¿CUANDO se van a abrir al público estudiosos las ricas e inaccesibles bibliotecas y archivos de la ciudad y se van a facilitar las visitas a museos con horarios flexibles y sin trabas burocráticas?

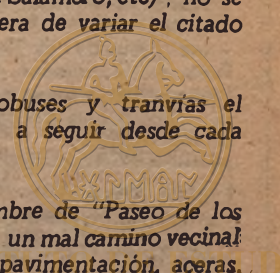
¿COMO es posible —repito— que ya haya comenzado "el pernil" en cuanto a los solares de los cuarteles con el de automovilismo y no se haya pensado en prolongar el paseo de Echegaray y Caballero?

¿POR QUE ahora mismo que se habla y se desea revitalizar y ordenar la margen izquierda del Ebro, se permite la construcción de edificios junto a la vía ferroviaria, es decir junto a las aguas, impidiendo con ello —y con la promoción de centros deportivos y recreativos— el soñado paseo a orillas del Ebro que debía ser eje de toda estructura del sector?

¿POR QUE si el actual Plan de Ordenación Urbana permite construir en determinados lugares (plaza de Salameró, etc) no se niegan las licencias de construcción en espera de variar el citado Plan?

¿CUANDO tendrán las paradas de autobuses y tranvías el correspondiente rótulo con los itinerarios a seguir desde cada parada y línea?

¿PARA QUE tenemos un pretencioso nombre de "Paseo de los Reyes de Aragón" si aquello es únicamente un mal camino vecinal sin urbanización alguna, sin luz, sin pavimentación, aceras, remodelación, servicios, etc.?



Ernesto SANCHEZ GARCIA

**DEFINITIVO:**

# Se APROBO la FACULTAD de EMPRESARIALES

El Rectorado de la Universidad de Zaragoza nos facilita, a primeras horas de la tarde de hoy, la siguiente nota:

**E**L Rectorado y la Junta de Gobierno de la Universidad, preocupados desde el comienzo de su nueva etapa por el establecimiento en Zaragoza, de una Facultad de Ciencias Empresariales, se complacen en anunciar a cuantos acuden en demanda de información el estado de las gestiones encaminadas a la creación de dicho centro.

Tras las gestiones preliminares del Rectorado en el Ministerio, la Junta de Gobierno encargó los estudios y actuaciones precisas a una Comisión compuesta por el Decano de la Facultad de Derecho, Dr. Lacruz Berdejo; el Catedrático de Derecho Fiscal Dr. Palao Taboada y el de Estadística Dr. Cano Sevilla, quienes no sólo planearon el posible funcionamiento de la Facultad en sus años iniciales sino también

buscaron el modo de atender a sus gastos con la contribución de la Ciudad, pues no siendo así, la creación hubiera debido aplazarse mucho tiempo, al ser otras las inversiones del Ministerio de Educación previstas hasta 1.976.

Al propio tiempo, y ante las buenas impresiones que se iban recogiendo, el Rector y el Secretario General realizaron en el Ministerio gestiones conducentes a que, tan pronto se obtuviera la financiación, se preparase el Decreto creador de la nueva Facultad, petición que fué acogida con gran interés por la Dirección general.

Las conversaciones fueron mantenidas por la Comisión con ambas Cajas de Ahorro, mas, hallándose también en trámite una Escuela Superior de Ingenieros Industriales, para la cual se deseaba contar con la colaboración de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, (que a

pesar de ésto generosamente se ofreció a pagar la instalación y mantenimiento de la Biblioteca de la Facultad de Empresariales), presentamos nuestra petición de Subvención de todos los gastos de personal, mobiliario, etc. a la Caja de la Inmaculada, cuyo Consejo desde el primer momento, antes del verano, mostró su excelente disposición y tras nombrar una Comisión a la que expusimos necesidades y proyectos, tomó el pasado miércoles el acuerdo de hacerse cargo de los referidos gastos en los tres primeros años (período que se estima preciso para que lleguen las dotaciones del Ministerio), señalando para ello, una cantidad que satisface nuestras peticiones íntegramente y puede superar los veinte millones de pesetas, a resultas de la formalidad de una autorización del Banco de España.

Al propio tiempo sabemos que el Ministerio tiene el propósito de



El señor Lacruz, decano de la Facultad de Derecho que ha presidido las gestiones

## Barcelona

# La Facultad "fantasma"

ZARAGOZA, 23. ("ARAGON/exprés").— Con el título de "La Facultad 'fantasma' de Medicina", La Vanguardia, en su edición de ayer, publica una interesante información sobre el proyecto de un grupo de médicos con hijos en edad universitaria que desean cursar los estudios de Medicina, de crear una "Facultad libre", con profesores contratados

Por el enorme interés que encierra el proyecto también para Zaragoza, donde la plétora es fuerte, reproducimos íntegra la información que, además, aporta otros datos de positivo relieve,

«Nadie tiene derecho a frustrar una vocación», dicen los médicos que han organizado una «Universidad libre» para los estudiantes suspendidos por las pruebas de selectividad de las Facultades de Medicina. «La Facultad de Medicina no quiere saber nada de nada. Es contraria a la enseñanza libre y ya tiene suficientes dificultades», asegura por su parte el decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Barcelona, doctor Obiols. Mientras, el doctor Alomar, organizador principal de la «Facultad libre», afirma que ayer, por la mañana, el rector Carreras Llenas le dio «luz verde» para que los alumnos que aprobasen primer curso en la «Facultad libre» pudieran presentarse a exámenes libres de la Facultad de Medicina. «¿Eso dijo? —me pregunta el doctor Obiols—. Pues es la primera noticia que yo tengo y me sorprende, porque todo el Claustro está en contra de la enseñanza libre.»

**DOS MIL ESTUDIANTES, EN BUSCA DE UNA FACULTAD**

¿Ustedes entienden este lío? Para intentar aclararlo —en lo posible—

entrevisté ayer a los doctores Alomar y Murillo, creadores de la primera «Universidad libre», organizada como contestación a las pruebas de selectividad. Habla el doctor Alomar:

—Dos hijas mías se presentaron a las pruebas de selectividad de la Facultad de Medicina de la Autónoma hace tres y cuatro años, aprobándolas. A las de este curso se presentó otro hijo mío, el que yo consideraba mucho mejor preparado, vocacionalmente más seguro y que, además, tenía un expediente de bachillerato francamente superior al de las chicas. Lo suspendieron. Telefoné entonces a uno de los responsables de la calificación, conocido mío, y me sorprendió que, por primera vez en su vida, me tratara de usted. Le pedí que revisara las pruebas, para examinar la justicia de la calificación. ¿Y sabe qué hizo? Responder con frialdad que las pruebas de valoración eran «top secret» y colgar el teléfono.

«El doctor Alomar —dice— telefoné seguidamente a otro conocido, también vinculado al comité de calificación. Y me respondió que las calificaciones obtenidas apenas si habían contado para aprobar o suspender.

—¿Qué hizo usted?

## LOS ALUMNOS QUE APROBASEN PRIMER CURSO EN ESA "FACULTAD LIBRE", PODRIAN PRESENTARSE A EXAMENES LIBRES EN LA FACULTAD OFICIAL

—Me reuní con otros médicos cuyos hijos habían sido también suspendidos. Telefonamos al doctor Obiols como decano de la Facultad de Medicina de la Central, para ver si era posible optar a nuevos exámenes de ingreso en aquella Universidad. Respondió que ya era demasiado tarde, y tenía razón. Lo mismo nos ocurriría con otras Facultades de Medicina españolas.

—¿Cuántos suspensos hay, entre las dos Facultades de Medicina?

—Ignoramos el número exacto, porque no se nos han facilitado las listas pese a haberlas pedido. Pero calculamos que sobre unos dos mil.

—Y decidieron entonces impugnar las pruebas de selectividad...

—Telefonamos al abogado doctor Carlos Pi-Suñer, quien se mostró sorprendido por la forma irregular en que se habían desarrollado las pruebas, sin haberse publicado previamente las bases de puntuación, composición de los tribunales de calificación, etcétera, como es preceptivo si por Ley no se establece lo contrario. Además, cuando se falla en los concursos hay que hacer constar quién es el responsable del fallo y la vía de recurso posible... El hecho de que el Ministerio permita las pue-

bas de ingreso no significa que éstas puedan hacerse de cualquier manera.

—¿No se va a oponer Educación y Ciencia a esta «Universidad» lateral?

—Hemos hablado dos veces con el rector de la Universidad, doctor Carreras, y en la última reunión nos ha asegurado que en Madrid ya había «luz verde» para que los alumnos que cursen nuestra enseñanza puedan presentarse como libres a los exámenes de la Facultad de Medicina. También aseguró que por parte de la Facultad no habrían dificultades para estos exámenes, mientras nosotros utilizáramos los cauces legales pertinentes para solicitarlos y nos mantuviéramos en la más estricta legalidad. Y esto es lo que estamos haciendo.

—¿Qué les han dicho en Gobierno Civil?

—En dos ocasiones nos ha recibido el secretario. Cuando le presentamos el proyecto, manifestó que por parte de Gobierno Civil no habría dificultades, sino todo lo contrario. Ayer volvimos a visitarle, porque en la puerta del local que tenemos para recibir la correspondencia de los interesados en nuestro curso, apareció un pasquin convocando a los estudiantes

diantes suspendidos a un examen ilegal. Por eso hicimos una nueva convocatoria al secretario de Gobierno Civil con el fin de aclarar qué nos quedaba nada teníamos que ver con la convocatoria.

**"GOBIERNO CIVIL SE OPONE"**

—Sin ser ustedes más que un grupo de padres airados, ¿cómo podéis organizar un curso de Medicina?

—Esta es la pregunta que nos estábamos preocupados de que nos hicieran. Pero en tanto se sustanciaba la impugnación. Hay dos caminos: o constituirnos en una institución de enseñanza reconocido por el Estado, o constituirnos en una institución de enseñanza reconocida. Esto último es lo que queremos hacer.

—¿Con el apoyo de quién?

—De los Hermanos Menéndez, y también, de ESADE o de las escuelas de Sarriá.



## Ha sido fruto de la exclusiva gestión del Rectorado

## Apoyo de las entidades aragozanas de ahorro para la financiación del nuevo centro

acelerar los trámites, de modo que el proyecto de Decreto creador de la Facultad de Ciencias Empresariales puede ser presentado al Consejo de Ministros lo antes posible. Es muy probable, pues, que en

los meses inmediatos pueda empezar el primer curso de la nueva Facultad, y con este motivo el Rectorado hace público su agradecimiento y el de la Universidad toda por la ayuda recibida.

### NUEVO PLAN DE GENÉTICA EN LA FACULTAD DE VETERINARIA

**A** LAS cinco de la tarde de hoy, don Isaías Zarazaga, catedrático de Zootecnia de la Facultad de Veterinaria, dará a conocer a los medios informativos zaragozanos los contenidos del Plan de Investigación del Departamento de Genética, que se inicia ahora en la Universidad zaragozana en directa conexión con otras universidades españolas y extranjeras.

# "n" de Medicina

### ENSEÑANZA MAS CARA! BASTANTE MAS CARA

—¿Qué va a costar la matrícula en su curso libre?

—Aún no lo sabemos, pues estamos pendientes de la contratación del profesorado. Sin embargo, puede calcularse que será sensiblemente más cara que la de la Universidad, porque no podemos dar un precio político...

El doctor Murillo me ha facilitado uno de los impresos que cumplimentan los alumnos, acompañando al escrito de impugnación de las pruebas de selectividad. Leo:

«Comisión de Impugnación. Aragón, 277, 1.º 2.ª. Barcelona 7. — Muy señores míos: Completamente de acuerdo con las directrices trazadas por esta comisión, a fin de dar enseñanza a los aspirantes a Medicina excluidos de la Universidad por unas pruebas que estimamos ilegales, les ruego se sirvan inscribirme en el próximo curso que se iniciará el día 3 de diciembre de 1973 bajo su dirección. Acepto todas las normas de disciplina que deriven de mis superiores y dedicaré todo mi esfuerzo y voluntad a aprender las enseñanzas que me impongan hasta poder reincorporarme a la Universidad o examinarme como alumno libre. Así mismo acepto las cargas económicas que me corresponden por la enseñanza siempre que me sean comunicados los presupuestos de las mismas y no recurra contra ellas en el plazo de 10 días de su recepción. Comprendo que la aceptación de estas cargas se haga por mayoría y de-

jen de ser válidas sólo cuando más de la mitad de los inscritos las rechacen. Esperando ser aceptado por esta comisión queda de Vdes. atto. y s.s. Firma.»

—¿Van a ser ustedes más benignos calificando que los profesores de Universidad?

—¿Por qué? Se impartirá el mismo tipo de enseñanza y sólo pasarán al examen de la Facultad de Medicina de la Universidad los alumnos que estén suficientemente preparados. En todos los primeros cursos de las Facultades de Medicina, el promedio de aprobados no suele ser superior al 30 por ciento.

### LA NEGATIVA DEL DECANO DE MEDICINA

Delante mío, los doctores Alomar y Murillo han conversado por teléfono con el doctor Obiols. Al terminar ellos me he puesto yo:

—¿Qué dice usted a todo esto?

—Que la Facultad de Medicina no quiere saber nada de nada. Es contraria a la enseñanza libre; tiene ya dificultades suficientes de espacio y camas para la enseñanza de sus alumnos y no puede acoger una riada de alumnos libres, así, de entrada...

—¿Sabía que el rector ha asegurado que no habrá dificultades, según afirman estos doctores?

—Esa afirmación, de ser cierta, me sorprendería mucho. A mí nadie me ha dicho nada y sólo puedo manifestar lo que sí me consta: El claustro de mi Facultad está en contra de la enseñanza libre.

RAFAEL ESPINOS

## Voz de alarma en el C.E.S.I.E.

# Once de cada cien aragoneses padecen enfermedad mental

En nuestras provincias hay 275.000 enfermos mentales, subnormales y alcohólicos



Hospital Psiquiátrico Provincial de Zaragoza. (Foto García Luna)

ZARAGOZA, 23 ("ARAGON/express").- Doscientos setenta y cinco mil habitantes de la Cuenca del Ebro padecen algún tipo de afección mental; suponen el once por ciento del total de la población, según unos datos aportados por el sociólogo don Juan José Vazquez al Consejo Económico Social del Ebro, a raíz de un estudio comparativo que se ha venido elaborando ultimamente. En este censo global de enfermos mentales se incluyen tanto los subnormales como los alcohólicos.

La reunión del C.E.S.I.E. celebrada recientemente bajo la dirección del secretario ejecutivo del Consejo, don Juan Manuel Cendoya, se ha centrado en el interés que la asistencia psiquiátrica y sus deficiencias pueden alcanzar en nuestra región.

De estos casi trescientos mil enfermos, unos cien mil son considerados como pacientes necesitados de asistencia médica.

Dentro de la región que comprende el C.E.S.I.E. existen algunas zonas especialmente deprimidas a causa de la emigración, en las que los índices de enfermedades mentales son particularmente elevados: a modo de ejemplo cabe citar el caso de Soria.

Asimismo, y ante esta reunión del C.E.S.I.E. se presentó un proyecto interesante: la constitución de asociaciones de familiares de enfermos

mentales; junto a esta iniciativa se presentó asimismo una petición concreta: que la gama de enfermedades mentales sea incluida en los capítulos de asistencia sanitaria de la Seguridad Social íntegramente.

El informe sindical sobre este importantísimo capítulo de asistencia social en nuestra Región no deja sitio para la duda: existe una notoria deficiencia en lo que a asistencia médico-psiquiátrica se refiere, deficiencia que se agrava precisamente en los ámbitos rurales y en aquellas comarcas especialmente deprimidas por el fenómeno migratorio. Puede afirmarse sin temor a errores que la sociedad aragonesa no está aún preparada para asimilar un serio planteamiento de la asistencia psiquiátrica. De una parte, las penurias de materiales y dedicaciones para la debida atención de este tipo de enfermedades en constante aumento, de otra, los "tabúes" de viejos esquemas sociales tendentes a anular toda actitud comunitaria del enfermo mental recuperado.

Merecen sincero aplauso la iniciativa y el "aldabonazo" que la Organización Sindical, a través de este Consejo de la Región, acaba de dar. Esa actitud de estudio puede ser el inicio de todo un movimiento de interés creciente por este problema grave que, con el tradicional abandono, nuestra sociedad se está creando.

## Teatro Principal

HOY: Tarde 7'15 - Noche 11

DESPEDIDA de

# LOS CHALCHALEROS

¡¡AUTENTICOS EMBAJADORES DEL FOLKLORE ARGENTINO!!

HOY ¡¡ULTIMO DIA!!

MAÑANA

Tarde 7'15 - Noche 11

RECITALES de

# VICTOR MANUEL

¡¡DOS UNICOS DIAS!!  
(TODOS PUBLICOS)

## GALERIAS de ARTE

### GALERIA BLANCO

PINTORES CATALANES

EXPOSICION INAUGURAL  
Ponzano, 8

SALA LIBROS

EXPONE

ARIAS

FUENCLARA, 2

SALA NAHARRO

SUBASTAS ARTE EN PREPARACION

(Plaza La Justicia)  
Manifestación, 9

SALA N'ART

DIA 1 DICIEMBRE  
EXPONE

YOKO

Ceramista Japonesa  
Manifestación, 9

EN EL AIRE...

# radio Juventud

...Y PARA USTEDES

MAÑANA, SABADO

"GRADERIO". A las 13,50  
"PARA JOVENES". 18,00  
"RONDA HISPANOAMERICANA".  
19,30  
"MISION RESCATE". 20,30  
"LA VOZ DE LA CIUDAD". 21,30  
"PISTA DE MEDIANOCHE". 23,00.

CAR

UNA SINTONIA AMISTOSA

## TECNICOS T. V.

PRECISA PARA DELEGACION ZARAGOZA

INTER Glorieta Velázquez, 2

## Zaragoza viva

# DON EVARISTO VALBUENA

Delegado de Obrascon en Zaragoza

# "EL GOBIERNO no puede DECIR NO"

## AL RUEGO DEL PROCURADOR DE ZARAGOZA PARA QUE SE DESVIE EL HUERVA

**E**STOY en el despacho de don Evaristo Valbuena, delegado de una importante empresa constructora nacional. Un río como éste, que atraviesa la ciudad de Casablanca al barrio de las Fuentes, afecta a un montón de calles y de nuevas construcciones.

—El Gobierno —me dice—, no puede decir que no al ruego del Procurador para que se desvíe el Huerva. Tiene un deber moral para con Zaragoza, máximo, habiendo como hay otros precedentes. El Huerva es un conflicto para la ciudad; yo, que no soy aragonés y llevo unos tres años en Zaragoza, me quedé sorprendido y nunca podría imaginar que un río pasara por una ciudad en tales condiciones.

—¿Entonces el proyecto le parece bien?  
—Pues claro, —y no le hablo como constructor sólo—; desde el punto de vista de la salubridad pública es una de las obras, ésta del desvío, que se deberían de acometer con más urgencia. A mí la propuesta del procurador me parece un gran acierto.

### EL DESVIO Y LAS INMOBILIARIAS

—¿Cuánto costaría?  
—Bueno, habría que hacer muchos números para darle una cifra aproximada, es difícil saber el costo total de las obras, pero sería muy rentable. Yo creo que el Gobierno debe de desviar el Huerva ya que realmente se trata de un bien público; tenga en cuenta que la desviación tal y como está pensada, y todo lo que sé lo he leído en los periódicos, no gravaría propiedades ni afectaría a nadie.  
—¿A nadie?

—No le voy a negar que el efecto de una obra con el desvío beneficiaría a los constructores. Hay un mal de fondo y la gente pone pegas al adquirir pisos en los que el río está a la puerta de su casa. Pero que nadie piense que el desvío sólo ha de beneficiar a los constructores y a las inmobiliarias de pisos. Eso es demasiado simplista. Zaragoza ha entrado en una fase de contaminación que la convierte en una de las ciudades de mayor índice de



● PROPUESTA: UN CENTRO COMERCIAL SUBTERRANEO EN LA PLAZA DE PARAISO Y UN "METRO" DE CUARTE AL BARRIO DE LAS FUENTES.



contaminación. Si no fuera por el "cierzo", la atmósfera de la ciudad sería irrespirable.

### UN CENTRO COMERCIAL

—¿Aparcamiento o suburbano?  
—Yo me inclino por lo segundo. En un corto plazo se prevé que Zaragoza duplicará la población. Sobre todo el desvío del Huerva supondría una notable mejoría en los medios de transporte de la ciudad. El proyecto de un suburbano es muy ambicioso. La ciudad crece hacia la carretera de Valencia. Yo pienso que Zaragoza podría tener un "metro" desde el barrio de las Fuentes hasta Cuarte. Habría zonas para aparcamientos subterráneos y, como ya hay en Madrid, para tiendas y cafeterías. En la plaza de Paraiso habría la posibilidad de crear un centro comercial extraordinario. ¿Fíjese si el desvío sería rentable?

—Entonces ¿usted cree que el Gobierno dirá sí?

—Yo creo que no puede decir que no, ya se lo decía anteriormente. El Huerva es una cloaca, hay que hacer algo contra este foco de infección tan enorme. El desvío sería una obra pública tan necesaria como hoy vemos que fue el Puente de Santiago. Ustedes han acertado al hablar de que el desvío sería un proyecto digno de la Zaragoza del año dos mil. Un buen político es el que tiene visión de futuro.

Diputación de Zaragoza  
Juan José MORALES

# AMENAZA SAUDI: "Reduciremos el suministro petrolero en un 80 por ciento"

- Si EE.UU., Europa y Japón toman represalias
- Sería un suicidio que Washington intentara intervenir militarmente

COPENHAGUE, 23 (Efe-Reuter).— El ministro saudí de hidrocarburos, Ahmed Zaki Yamani, amenazó ayer con una reducción en el volumen de producción petrolífera de un 80 por ciento, si los Estados Unidos, Europa o Japón adoptaban medidas para contrarrestar los efectos del boicot árabe.

El ministro, en una entrevista televisada, manifestó también que Arabia Saudí podría volar algunos campos de petróleo si Washington decidía llevar a cabo una acción militar. Yamani relacionó directamente el reanudamiento del suministro normal con la retirada de las tropas israelíes de los territorios árabes ocupados.

"A medida que los israelíes vayan retrocediendo se irá normalizando el volumen de producción", puntualizó.

Señaló que, en su opinión, la retirada podría completarse en un mes o dos, pero que las negociaciones de paz previstas podrían durar años.

El ministro saudí, que se encuentra, en Copenhague, desde el martes, en visita privada, hizo públicas estas advertencias al ser preguntado acerca de su opinión sobre las declaraciones realizadas, la noche del miércoles, por Henry Kissinger en las que éste se refirió a la posibilidad de que los Estados Unidos adoptaran ciertas contramedidas si el boicot árabe se prolongaba durante demasiado tiempo.

Los países árabes productores de petróleo, aparte de someter a Holanda y Estados Unidos a un embargo total, han hecho sufrir las consecuencias de su decisión de reducir en un 25 por ciento el volumen de su producción a los otros ocho países del Mercado Común y al Japón.

"Naturalmente, Japón, Europa y Norteamérica podrían adoptar algunas contramedidas, continuó diciendo, pero creo que nuestra arma es más poderosa porque lo que hemos hecho, hasta ahora, no es casi nada. Podríamos llegar a reducir la producción hasta en un 80 por ciento, en lugar de 25".

Yamani reconoció que los Estados Unidos, a causa de sus propias reservas, se encuentran en mejor posición que Europa y Japón, pero aconsejó a estos últimos que no se unieran a los americanos en la adopción de posibles contramedidas porque su economía se derrumbaría total y rápidamente.

Apuntó, a continuación, la posibilidad de que Washington intentara intervenir militarmente, posibilidad que calificó de "suicida". "Existen algunos campos petrolíferos en Arabia Saudí, que, en tal caso, serían volados lo que privaría a Europa y Japón de petróleo saudí durante muchos años".

Al ser preguntado si su país podría sobrevivir económicamente, si reducía su volumen de producción petrolífera en un 80 por ciento,

Yamani se limitó a responder: "Sí, señor".

Señaló que los ingresos serían superiores con una producción similar a la actual, puesto que entonces la propia dinámica de la oferta y la demanda haría subir el precio del barril de tres dólares a 15 ó 20.

## NO HAY REACCION FRANCESA

PARIS, 23 (Efe-Reuter).— Hasta ahora no se ha producido ninguna reacción oficial francesa a la amenaza de la Arabia Saudí de cortar la producción de petróleo en un 80 por ciento, si

Europa, Japón o los Estados Unidos toman medidas represivas contra las restricciones de petróleo decretadas por los árabes.

Fuentes del Ministerio de Asuntos Exteriores han dicho que si hubiera alguna reacción oficial, se daría a conocer hoy a través de un informe corriente del Ministerio.

Francia, que ha mantenido generalmente buenas relaciones con los estados árabes desde antes de la guerra de Oriente Medio en 1967, mantiene una política de prudencia en todos los asuntos relacionados con estos países.

## También en Italia

# Los domingos, a pie

- EL GOBIERNO HA TOMADO DRÁSTICAS MEDIDAS PARA REDUCIR EL CONSUMO DE ENERGÍA
- CINES, TEATROS Y T.V. CERRARAN A LAS 23 HORAS

ROMA, 23 (Efe).— La prohibición de la circulación automovilística dominical, el aumento del precio de la gasolina y otras drásticas medidas destinadas a reducir el consumo de productos petrolíferos en el país, han sido aprobadas por el Consejo de Ministros italiano, en el curso de una reunión celebrada anoche.

Las propuestas para un plan de su austeridad energética habían sido elaborados durante una reunión interministerial celebrada por la mañana.

Se sabía que tanto entre las fuerzas políticas como en el seno del Gobierno, no había unanimidad de criterios respecto a las medidas a adoptar acerca de los dos principales puntos del plan de austeridad, es decir la prohibición de la circulación dominical y el aumento del precio de la gasolina. El dilema era seguir una línea "dura". Las principales disposiciones del plan de austeridad energética por el Consejo de Ministros, son las siguientes:

— Prohibición de la circulación de vehículos y embarcaciones privadas todos los días festivos, entre las 00,00 y las 24,00 horas.

— Cierre de las estaciones distribuidoras de gasolina desde las 12,00 horas del día precedente, hasta las 24,00 horas de los días festivos.

— Reducción de la velocidad a cien kilómetros por hora en las carreteras extraurbanas y a 120 kilómetros por hora en las autopistas.

— Aumento del precio en 18 liras por kilo para el gas-oil destinado a calefacción, uso agrícola y marítimo.

— Cierre anticipado de espectáculos nocturnos: cines y teatros a las 23 horas; programas televisivos de las 22,45 a las 23,00 horas.

— Reducción de un 25 por ciento en los consumos de productos petrolíferos en los ministerios y oficinas públicas.

— Horario límite de trabajos extraordinarios en las dependencias públicas fijado a las 17,30.

— Invitación a las autoridades regionales para que hagan anticipar en una hora el cierre de los establecimientos comerciales, y en todo caso, antes de las 19,00 horas.

— Invitación a las autoridades municipales a reducir en un 40 por ciento la iluminación pública.

## RESTRICCIONES EN BULGARIA

VIENA, 23. (Efe-Reuter).— Bulgaria prohibió ayer el uso de calentadores eléctricos durante los periodos de mayor consumo de la mañana y de la tarde.

De acuerdo con las medidas decretadas para el ahorro de combustible, anunciadas en los periódicos de Sofía las tiendas y edificios no emplearán la electricidad durante tres horas de la mañana y tres horas por la tarde.

Bulgaria es el segundo país comunista que impone restricciones en el uso de combustibles. Rumania anunció el domingo el racionamiento de la gasolina, la reducción de la velocidad y otras medidas económicas.

## Pronto anunciará oficialmente su negativa

# Siria no participará en las conversaciones de paz

DAMASCO, 23 (Efe-Upi).— Es posible que el Gobierno sirio anuncie pronto su negativa a participar en las proyectadas conversaciones de paz en Oriente Medio, según anunciaron ayer fuentes oficiales.

Las mencionadas fuentes, citadas por la agencia de información nacional siria, hicieron estas declaraciones al comentar distintos rumores acerca de la posible negativa de Siria a participar en las conversaciones.

"¿Quién ha dicho que esperamos con ansiedad la celebración de tal reunión? Es posible que pronto anunciemos nuestra negativa a participar en las conversaciones, por la sencilla razón de que nunca tuvimos ni tenemos fé en su resultado", dijeron las mencionadas fuentes.

El Gobierno sirio, que no aceptó la resolución 242 de 1967, en la que se exigía la

retirada de los israelíes de los territorios árabes ocupados, ha aceptado la resolución 338 de las Naciones Unidas del mes de octubre, por la que se puso fin a la guerra árabe israelí.

La resolución 338 incluía en sus cláusulas la celebración de una conferencia de paz para resolver la crisis árabe-israelí.

Comentando la petición israelí para que se lleve a cabo un rápido intercambio de prisioneros con Siria, las fuentes manifestaron que tal canje únicamente se efectuará cuando se cumpla en su integridad la retirada israelí de los territorios árabes ocupados", según las mismas fuentes.

KUWAIT: "EL EJERCITO ES EL ARMA MAS IMPORTANTE"

El ministro de Asuntos Exteriores de Kuwait, Ahmed

Jeber Sobah, manifestó ayer que las naciones árabes emplearán el petróleo como arma "durante el tiempo que sea necesario".

El ministro kuwaití llegó ayer a Túnez, de paso para Argelia, a donde llegará hoy para asistir a la reunión de dos días de duración de ministros de asuntos exteriores de los países árabes. La reunión comenzará mañana, en una sesión previa a la "cumbre" árabe que finalizará el lunes.

El ministro de Asuntos Exteriores de Kuwait manifestó que el petróleo era un arma muy importante esgrimida por los países, pero que no era la única. La más importante es el Ejército.

"Comparado con el derramamiento de sangre y la pérdida de vidas humanas, Kuwait cree que no representa un gran sacrificio la reducción de la producción de petróleo en favor de la causa árabe.

# JAPON CEDIO al CHANTAJE

● DESCONTEÑO Y PROTESTA DE EE.UU. E ISRAEL ANTE LA NUEVA POLITICA PRO-ARABE

TOKIO, 23 (Crónica de "The Washington Post", especial para "ARAGON/exprés").—

**E**STADOS Unidos e Israel han manifestado su descontento ante la nueva postura japonesa a favor de los árabes en el conflicto de Oriente Medio. Ambos gobiernos han sugerido, a través de un portavoz de la Embajada, que la actitud de Japón puede resultar peligrosa para la paz. La última tendencia pro-árabe de Japón, adoptada bajo fuertes presiones y amenazas con el embargo total del suministro de petróleo, defiende la retirada de Israel de todos los territorios ocupados y declara que Japón puede reconsiderar su política hacia el estado judío "basándose en la evolución de los próximos acontecimientos". Esta decisión fué dada a conocer ayer por la mañana después de la reunión del Gabinete.

Tan sólo unas horas antes, el secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, manifestaba, en el curso de una conferencia de Prensa, celebrada en Washington, que Estados Unidos pensaba decidir la próxima semana, lo que se debía hacer para suavizar la crisis del petróleo en Japón, que dependía muy directamente del petróleo árabe. Kissinger sugirió también que otros países perjudicados como Japón favorecerían más la causa de la paz si permanecían en estrecha colaboración con los Estados Unidos que si adoptaban "posiciones aisladas" por decisión propia. Era ya muy sabido que Japón pretendía anunciar su nueva postura pro-árabe, pero las autoridades norteamericanas se han sorprendido porque nunca pensaron que llevaran tan lejos esta decisión.

Todo hace suponer que las "advertencias" japonesas hechas a Israel sobre la reconsideración de su política de acuerdo con la evolución de los acontecimientos, bien puede ser un aviso de futuras sanciones económicas a Israel o incluso la ruptura de relaciones diplomáticas.

Sin embargo, dentro del Gobierno japonés se adivina el descontento por la adopción de este cambio de postura, aunque se considera la necesidad vital de conseguir petróleo.

Ayer noche, los cuatro partidos mayoritarios de la oposición criticaron duramente la posición del Gobierno

japonés, por medio de unos comunicados, enfocados desde diversos puntos de vista. Pero los cuatro coincidieron en pedir que el Gobierno suspendiera urgentemente su ayuda a Estados Unidos.

El subsecretario norteamericano al frente de la delegación en Japón, Thomas Shoemsmith, fué llamado al ministerio de Asuntos Exteriores para informarle de la posición japonesa, cinco horas después de la conferencia de Prensa de Kissinger y tres horas antes de que fue publicada la declaración.

Posteriormente, la Embajada norteamericana manifestaba su desagrado por la decisión japonesa y subrayaba que ésta "añadiría más dificultades" en el logro de un acuerdo en Oriente Medio basado en la resolución 242 de las Naciones Unidas y a la que Japón siempre había apoyado.

Al igual que Shoemsmith, también fué llamado al Ministerio de Asuntos Exteriores el embajador israelí. Los embajadores árabes recibieron declaración del Japón de manos del ministro de Asuntos Exteriores, Masayoshi Ohira.

Posteriormente, Ohira declaró que pensaba que la nueva postura pro-árabe del Japón no entorpecería irremediablemente las relaciones con Estados Unidos y expresó su esperanza de que Norteamérica comprendiera el por qué de la actitud japonesa.

## A CONSECUENCIA DE LA GUERRA

# Desciende la popularidad de Golda Meir y de Dayan

TEL AVIV, 23 (Efe-Upi).— La popularidad tanto de la primer ministro israelí, Golda Meir, como del ministro israelí de Defensa, Moshe Dayan, ha descendido mucho desde la reciente guerra de octubre de Oriente Medio, según

una encuesta de opinión pública dada a conocer hoy.

Según los resultados de esta encuesta, inserta en el diario "Haaretz", el 45.1 por ciento de los interrogados es partidario de que Meir siga desempeñando su

actual cargo de primer ministro, mientras que antes de la guerra pensaba de esta manera el 65,2 por ciento de los israelíes.

Además, el 15 por ciento de los interrogados ahora o no han expresado opinión ninguna o se oponen decididamente a que Meir continúe en el cargo.

También según la encuesta, "el candidato que goza de mayor popularidad para suceder a Golda Meir en el caso de que ésta concluya su mandato el próximo diciembre es el vice-primer ministro, Yigal Allon", que cuenta con el 20,5 por ciento de los votos de los encuestados. El que le sigue más de cerca es el dirigente de la oposición derechista, Menahem Begin, con el 11,5 por ciento de los votos. Luego viene Moshe Dayan, con el 10 por ciento.

El diario afirma a este respecto que "ésta es la primera vez que Begin gana en una encuesta de la opinión pública a Dayan".

A la pregunta de quién debe cargar con la responsabilidad de no haber preparado ni organizado debidamente la guerra, el 6,2 por ciento culpa de ello a Dayan y el 5,3 por ciento a Golda Meir.

# La C.I.A. tenía razón

## LAS MANIOBRAS MILITARES DE EGIPTO EN SEPTIEMBRE AMENAZABAN GUERRA

WASHINGTON, 23. (Crónica del "Washington Post" especial para "ARAGON/exprés").— Un informe de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de finales de septiembre advertía a la Casa Blanca de la fuerte posibilidad de que pudiera estallar en breve una guerra en Oriente Medio, según fuentes dignas de crédito.

Las conclusiones de la C.I.A. basadas principalmente en las maniobras militares egipcias en las proximidades del Canal de Suez —de envergadura inusitada— no tuvieron la fuerza de convicción suficiente para que se diera como cierta la renovación de hostilidades en la región.

Dada la alta estimación que se tiene en Washington respecto al servicio israelí de Inteligencia, añadido a que, por otra parte, se encontraba en mejor posición para evaluar la situación, fué aceptada rápidamente la tesis de Israel.

El 4 de octubre, sólo dos días antes de que se iniciara la nueva guerra, el Consejo Conjunto de Inteligencia de Estados Unidos —incluida la C.I.A.— adoptó una postura común para llegar a la conclusión de la improbabilidad de nuevas hostilidades en Oriente Medio.

La disposición a aceptar el punto de vista israelí, el fracaso de considerar algún signo de peligro desacomunado y la sorpresa general por el ataque árabe causaron una considerable preocupación después de la guerra, tanto en el seno de la administración como en la Comunidad de Inteligencia.

Se tiene entendido que en el Servicio de Inteligencia de Defensa, del Pentágono, tres altos funcionarios —un coronel del Ejército, un capitán de navío y una destacada personalidad civil —que habían estado al frente de la rama de inteligencia de Oriente Medio, fueron transferidos de sus puestos como resultado de la guerra de octubre.

Al propio tiempo, la existencia de una advertencia formulada anteriormente por la C.I.A. una o dos semanas antes de la iniciación de la guerra, parece sugerir que la comunidad de Inteligencia no fué tan precisa como indicó el secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, en su conferencia de prensa del 25 de octubre.

En dicha oportunidad, Kissinger respondió a las preguntas que le hacían en dicho sentido, poniendo de relieve que "... todos los servicios de inteligencia a nuestra disposición (antes del 6 de octubre) y todos los datos de inteligencia que nos fueron facilitados por servicios extranjeros, sugerían que no era posible el estallido de la guerra".

Las fuentes indican que no hay duda alguna de que en el período comprendido entre finales de septiembre —después de que los israelíes desestimaban la advertencia de la C.I.A.— y el día antes de la iniciación de las nuevas hostilidades, Estados Unidos había aceptado totalmente el punto de vista israelí de que "ellos estaban mejor enterados" y no existía ninguna causa de alarma.

La aseveración de Kissinger de que los datos recogidos por el Servicio de Inteligencia decían que "no existía posibilidad de una nueva guerra", es considerada por cierto número de altos funcionarios, tanto del Servicio de Inteligencia como fuera de él, como una "conclusión aventurada" como mínimo.

Independientemente del informe de la C.I.A., las fuentes sugieren que otras ramas de la comunidad de Inteligencia, tales como el departamento de Estado, al formular francas predicciones sobre la guerra, expresaron al mismo tiempo cierta cautela...

La parte más difícil —a juicio de algunos, imposible— del trabajo en el servicio de Inteligencia, es establecer la diferencia entre la recopilación de datos y la estimación de las intenciones. Es precisamente esta diferencia la que quiso resaltar Kissinger en una conferencia de Prensa celebrada el 12 de octubre cuando fué interpelado acerca del aparente fracaso del servicio de Inteligencia al no pronosticar el ataque.

El secretario de Estado puso de relieve en dicha ocasión que los servicios de inteligencia de Estados Unidos e Israel tuvieron pleno conocimiento de la concentración o incremento de fuerzas bélicas en Egipto y Siria. Expuso que las maniobras militares egipcias en la parte occidental del canal se habían venido desarrollando en el mes de septiembre, en los diez últimos años. Añadió que en las tres ocasiones en que se pronosticó una nueva guerra se pidió

confirmación a las agencias de Inteligencia israelí y norteamericana, y estas llegaron una y otra vez a la conclusión de que "era improbable que estallaran nuevas hostilidades..."

Se destaca que incluso antes del informe de la C.I.A. que según los informantes figuraba como el máximo secreto, se señaló que las maniobras egipcias de septiembre de este año eran diferentes a las anteriores y presentaban un tono más amenazador que en el pasado.

Según los informantes, intervinieron en ellas mayor número de tropas, mayor cantidad de municiones fueron almacenadas para tal fin, hubo bastante más logística y, acaso lo más importante, se comprobó la existencia de mejores comunicaciones, con sensores electrónicos.

El cambio de destino de los funcionarios citados en el Servicio de Inteligencia de Defensa, según una fuente, se produjo como consecuencia de haber expresado fuertes objeciones, antes de que se iniciara la guerra, acerca de la autenticidad de las señales de peligro.

Por otra parte, el criterio que prevalecía desde la guerra de 1967, es que los ejércitos árabes no volverían a arriesgarse a sufrir otra humillante derrota a manos israelíes.

MICHAEL GELLER

LEA SIEMPRE "ARAGON/EXPRES"

Diputación de Huesca

## HEIKAL LLAMA LA ATENCION A LOS ARABES:

# "Deberíamos producir la bomba atómica"

EL CAIRO, 23 (Efe-Reuter).— El más prestigioso comentarista político de El Cairo, Mohammed Hassanein Heikal, ha llamado la atención a los jefes de Estado árabes, que se van a reunir, el próximo lunes, en Argel, para que consideren la posibilidad de producir la bomba atómica.

Heikal, amigo personal del presidente Sadat, añadió que, de acuerdo con la información obtenida de fuentes francesas y estadounidenses, Israel o tiene ya tres bombas atómicas o posee la capacidad suficiente como para fabricarlas en un período máximo de seis meses.

# extranjero

Después de los últimos envíos rusos

## EGIPTO, MEJOR armado que antes

EL CAIRO, 23. (Crónica del "Washington Post", en exclusiva para "ARAGON/exprés").

LA Unión Soviética ha facilitado un nuevo y avanzado modelo del caza-bombardero "Mig-21" a Egipto, como parte de la continuidad de la entrega de armas modernas, con lo que Egipto queda mejor armado que antes de la guerra de octubre contra Israel, dicen fuentes occidentales dignas de crédito.

Entre 35 y 40 de los nuevos "Supermig-21" llegaron a Egipto la semana pasada. Las fuentes han declinado facilitar datos sobre la nueva aeronave, que se supone es una nueva versión mejorada del "Mig-21 J" que ya poseía el Gobierno egipcio.

El nuevo aparato, que empieza a ser denominado "Mig-21 S", se cree posee mayor radio de acción que el "Mig-21 J".

Circula también en esta capital una información —que las fuentes occidentales destacan todavía no ha sido confirmada— en el sentido de que los rusos han hecho entrega de una o dos escuadrillas de "Mig-23", modificadas para combate a baja altitud, a los pilotos egipcios en el curso de las tres últimas semanas. Los rusos tenían ya dos escuadrillas de "Mig-23" en Egipto, para realizar vuelos de reconocimiento, antes de que el presidente Sadat procediera a la expulsión de 15.000 ó 20.000 asesores militares soviéticos en junio de 1972. En fuentes occidentales se cree que estos aparatos estuvieron en todo momento bajo control ruso.

Tal vez lo más significativo

ante la posibilidad de que pudieran reanudarse las hostilidades en Oriente Medio, es que las fuerzas terrestres egipcias han sido reorganizadas y cuentan con mejor armamento, desde que entró en vigor el alto el fuego el 25 de octubre.

En fuentes egipcias y extranjeras se dice que Egipto ha reorganizado dos divisiones acorazadas con 600 o más nuevos tanques que los rusos le ha entregado desde el alto el fuego.

La mayoría de estos carros blindados han tenido como destino el reagrupado Tercer Ejército, que se encuentra en la orilla occidental del canal, que ha tomado posiciones frente a la línea israelí que se extiende

entre las ciudades de Ismalia y Suez, según señalan especialistas militares de esta capital.

Las altas autoridades egipcias están entusiasmadas con estos carros blindados, según los especialistas. Las autoridades locales anunciaron esta semana que contaban con nueva e importante cantidad de modernos cañones anti-tanque, haciendo referencia al "RPG-11", que parece ser una versión mejorada del "RPG-7" que la infantería egipcia utilizó con gran efectividad contra los carros blindados israelíes durante la guerra. Un importante interrogante persiste entre los analistas occidentales: si el envío masivo de material de guerra soviético a Egipto ha llevado consigo un incremento substancial en el volumen de la presencia militar soviética en Egipto. La creencia general es que después de la expulsión de los asesores militares rusos en 1972, quedaron en Egipto entre 500 y 600 especialistas rusos.

Los analistas estiman que es posible hayan llegado nuevos técnicos de la U.R.S.S. desde la iniciación de la última guerra, ya que se necesitaban expertos logísticos para el nuevo material de guerra enviado por Moscú. Se pone de relieve que un contingente soviético, integrado por 70 "representantes" militares han llegado a Oriente Medio para observar el cumplimiento del alto el fuego. Las Naciones Unidas han acordado integrar a 36 de ellos en la fuerza oficial de observadores, pero se desconoce la misión asignada a los otros 34.

Se teme que los rusos puedan haber enviado un reducido grupo de contingente para desempeñar un papel de "reclamo o advertencia". Tal vez represente una "advertencia física" de que un avance de las fuerzas israelíes hacia El Cairo, en el caso de que se reanudara la lucha, sería interpretado como un ataque "inaceptable" que requiriera una intervención soviética...

Todas estas noticias sobre armamento y demás, son consideradas como reflejo de la determinación egipcia de recurrir nuevamente a las armas, a menos que se realicen progresos en conseguir la retirada israelí, a las posiciones que ocupaban el 22 de octubre, y se comience una conferencia internacional de paz.

Al permitir que trasciendan las noticias sobre la adquisición de nuevo armamento moderno, los egipcios esperan evidentemente ejercer cierta presión sobre Israel para que actúe sobre la única parte, que todavía se encuentra paralizada del programa de estabilización del alto el fuego, de seis puntos, elaborado por Henry Kissinger.

Las autoridades egipcias dicen que las conversaciones entre altos mandos militares israelíes y egipcios en el kilómetro 101 de la carretera El Cairo-Suez, han llegado a un punto muerto debido a la negativa israelí de replegar sus fuerzas a las líneas que ocupaban el 22 de octubre.

Según fuentes egipcias bien informadas, El Cairo continúa insistiendo en la retirada israelí a las posiciones que están al norte de la carretera de Suez, mientras que la postura israelí es mantenerse firme sobre su propuesta para una retirada mutua de fuerzas a las posiciones que ocupaban ambos bandos en las partes opuestas del canal antes de la iniciación de la guerra.

JIM HOAGLAND

# selección Terlenka®

Moda de hoy para la mujer moderna.

Gran estilo y etiqueta de garantía.



Pantalón cuadro ventana con vuelta, Terlenka

1080



Conjunto abrigo y vestido punto, Terlenka

3995



Bufanda Terlenka

195

Falda Kilt, largo chanel, Terlenka

850



## URGENTE

Necesito apartamento, o piso pequeño, amueblado

Preferente zona Gran Vía

Llamar al teléfono 21-69-83

(ARAGON/exprés)

### MUERE UN SOLDADO DE LA FUERZA DE URGENCIA DE LA ONU

PUESTO DE CONTROL NUMERO 101 (Desierto Oriental, Egipto), 23, (Efe-Reuter).— La fuerza de urgencia de las Naciones Unidas tuvo ayer su primer muerto, un soldado finlandés que perdió la vida en un accidente de carretera en territorio ocupado por Israel, próximo al puesto de control número 101.

Las Naciones Unidas no revelaron su nombre, pero un portavoz dijo que resultó muerto mientras iba durmiendo en un coche, sentado en uno de los asientos de los pasajeros cuando el vehículo chocó contra otro en un punto situado a unos ocho kilómetros al este de dicho puesto de control del desierto, en la carretera que une El Cairo con Suez.

### LLAMAS EN UNA AUTOPISTA AUSTRIACA

● UN CAMION CISTERNA DERRAMO 20.000 LITROS DE GASOLINA

VIENA, 23 (Efe).— Un gigantesco incendio se ha producido esta madrugada en la autopista austriaca del Oeste, que une Viena con Munich (Alemania Federal), a la altura de la capital de la Alta Austria, Linz. El incendio se produjo por

accidente de un camión cisterna, que derramó sobre la autopista más de 20.000 litros de gasolina que se prendió. Los trabajos de extinción llevaron horas, y aún no se conocían a media mañana de hoy las causas de este accidente ni si ha habido víctimas.

LEA SIEMPRE

ARAGON  
expres

NO LE DEFRAUDARA  
Diputación de Huesca

## Retorna a MARILYN MONROE

### La COLECCION de TEJIDOS DISEÑADOS por NIKI BOSCH

En numerosas ocasiones se ha tratado acerca del problema que, para la mujer significa la rigidez y poca comodidad de la moda invernal.

No cabe duda de que este hecho ha influido decisivamente en que la moda de la próxima temporada tenga marcada tendencia deportiva, pues, al igual que en la Alta Costura, desde hace ya varios años, un ochenta por cien de las mujeres, con mentalidad práctica y dinámica, prefieren vestir con aire sport, renunciando a los tradicionales modelos "de ciudad".

Niki Bosch, siempre atento a cualquier circunstancia relacionada con la mujer, su auténtico motivo de inspiración, ha querido aportar su sentido creador para obtener nuevos tejidos que den a las prendas la suficiente adaptabilidad y ligereza, facilitando así toda clase de movimientos.

En efecto, la Colección Niki Bosch de tejidos otoño-invierno 73/74, cuyos diseños están inspirados en los felices años de

Marilyn Monroe, presenta en conjunto una orientación ágil y sencilla, basada en la comodidad y elegancia de las prendas.

Al igual que en otras ocasiones, modistos como Givenchy, Dior, Balmain, Lavin, Venet, Chloé, etc. han entendido y asimilado perfectamente esta aportación, y emplean en sus colecciones modelos realizados con tejidos de Niki Bosch.

En sus diseños, Niki Bosch ha empleado mayormente colores oscuros: Granate, verde, marrón, beige, camello y negro, formando, de esta forma, composiciones muy elegantes, que pese a su sobriedad no envejece a la mujer.

Una de las más destacadas novedades que presenta esta colección se encuentra en los dibujos, inspirados todos ellos en la imitación del propio tejido, lo que da un nuevo relieve y coordinación a la línea que los sustenta.

Para romper con la rigidez y poca confortabilidad de la moda invernal, Niki Bosch utiliza el bouclé hecho con mohair, tejido de tacto muy suave, cómodo y con caída de crépe, que lo hace muy adaptable al cuerpo.

En la realización de tejidos para vestidos emplea, además del mohair, souples y voile de lana, dejando de lado el punto, el



material de múltiple aplicación en los cardigan, prenda que marca la temporada

Una nueva iniciativa hace sus aparición en el multicolor campo

de la moda. Sin duda, redundará en beneficio de la mujer, centro máximo de atención de todos los diseñadores

EUROPA PRESS.



#### PRIMERA CADENA

1,45: Carta de ajuste, 2,00: Avance informativo, 2,05: Primera edición, 3,00: Noticias, 3,35: Buenas tardes, 4,00: Ronda familiar, 4,30: Despedida y cierre.

6,15: Carta de ajuste, 6,30: Apertura y presentación, 6,31: Avance informativo, 6,35: La casa del reloj, 7,00: Camino del récord, 7,40: Los payasos, 8,05: Los chiripitifláuticos, 8,15: Documental, 8,30: Novela.

9,00: Telediario, 9,35: Crónicas de un pueblo, 10,00: Zarzuela ("Luisa Fernanda"), 11,30: Veinticuatro horas, 12,00: Música para ver, 00,30: Ovarción, despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA

8,00: Carta de ajuste, 8,25: Presentación y avances, 8,30: Dibujos animados, 9,00: Matrimonio a la francesa ("Eva y su marido"), 9,30: Telediario dos, 10,00: Galería, 10,30: Lunes en la noche, 11,00: Evasiones célebres ("El inspector Lamb"), 12,00: Última imagen.

## CARTELERIA

### TEATROS

**PRINCIPAL** — Hoy, 715 y 11. Despedida de "Los Chalchahueros". Hoy, ¡¡últimos recitales!! (Todos públicos).

### CINES DE ESTRENO

**ACTUALIDADES** — 5-7-9-11. (Mayores 18). 4.ª semana: El gran rubio con un zapato negro. Pierre Richard, Mireille Darc.

**ARGENSOLA** — 5-7-9-11. (Mayores 18). La primera entrega. Emma Penella, Glenn Lee.

**AVENIDA** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Separación matrimonial. Jacqueline Andere, Ana Belén, Simón Andreu.

**COLISEO** — 5-7-9-11-11'15. (Mayores 18). 2.ª semana: Hitler, los días últimos días. Alec Guinness, Diana Cilento.

**COBO** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Vente a ligar al Oeste. Eastmancolor. Alfredo Landa, Mirtha Miller.

**DORADO** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Buscando la felicidad. Michael Sarrazin, Barbara Hershey.

**FLETA** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Shamus. Todd-aot Technicolor - Estereofónico. Burt Reynolds, Dyan Cannon.

**GOYA** — 5-7-15-10'45. (Mayores 18). El caso de una estrella. Diana Ross, Billy Dee Williams, Richard Pryor.

**MOLA** — 5-7-9-11. (May. 18). Metrocolor. El baile de los vampiros. Román Polanski, Sharon Tate.

**PALACIO** — 5 y 9. (Mayores 18). Lo que el viento se llevó. Clark Gable, Vivien Leigh.

**PALAFIX** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Lo verde empieza en los Pirineos. Eastmancolor. José L. López Vázquez, José Sacristán, Nadiuschka.

**REX** — 5-7-9-11. (May. 18). Terror ciego. Panavisión 70 milímetros - Eastmancolor y sonido estereofónico. Mia Farrow, Ronin Bailey.

**VICTORIA** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Cuando la ambición se tinte de rojo. Eastmancolor. Franco Nero, Fiorinda Bolkap.

### CINE DE ARTE Y ENSAYO

**ELISEOS** — 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: El cinturón de castidad. Technicolor. Un film de F. Campanella. Tony Curtis, Mónica Vitti.

### CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN** — 5-7-9-11. (Todos públicos). Un Quijote sin mancha. Cinemascope - Eastmancolor. "Cantinflas", Angel Garasa.

**DUX** — 5-7-9-11. (Mayores 14 y menores acompañados). Eastmancolor. ...Y le llamaban el "Halcón". Gianni Garko, Pilar Velázquez.

**RIALTO** — 5-7-9-11. (Apta menores acompañados). Barril de pólvora. Rod Taylor, Denis Cole.

**ROXY** — 5-7-9-11. (Mayores 18). No encontré rosas para mi madre. Eastmancolor. Gina Lollobrigida, Renaud Valery.

**SALAMANCA** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Los compañeros del diablo. Charles Bronson, Lív Ullman.

**NORTE** — 5-7-9-11. (Todos públicos). Los que tocan el piano. Tony Leblanc, Alfredo Landa, Conchita Velasco.

**PARIS** — 5-7-9-11. (Mayores 18). El caso Mattel. Eastmancolor. Gian Maria Volonte.

**PAX** — 4'45. Continúa. (Mayores 18). Technicolor. Las Vegas 500 millones. Gary Lockwood, Elke Sommer.

**GRAN VIA** — 5-7-9-11. (Mayores 18). La captación de Chris Miller. Cinemascope - Eastmancolor. Marisol, Jean Seberg.

**LATINO** — 5-7-9-11. (Mayores 18). ¿Qué habéis hecho con Solagne? Cristina Galbo, Fabio Testi.

**MADRID** — SALA 1: 4'30-7'15 y 10'30. (Mayores 18). El bueno, el feo y el malo. Cinemascope - Technicolor. Clint Eastwood, Lee Van Cleef.

**SALA 2: 5-7-9-11.** (Todos públicos). El abuelo tiene un plan. Eastmancolor. Paco Martínez Soria, Isabel Garcés.

## CADA TARDE... Discootecas CADA NOCHE...

### PAPAGAYO

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Lovola, 3, Teléfono 214856.

### PARSIFAL

El más juvenil, divertido y original ambiente de Zaragoza. Bailes tarde y noche. Teléf. 379200.

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado: Fiesta de Noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Jueves, viernes, sábado y domingo, por la tarde, Fiesta Joven. Teléf. 255184.

### ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

### CHARLESTON AÑOS 20

"La elegancia tiene un nombre". C/. Universidad. Teléfono 299549.

### CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Royo, 5. Teléfono 211259.

### STEREOTECA "EL FARO"

Fuera de la Ciudad y solamente a 3 minutos, donde se hace la mejor música, creando un maravilloso ambiente. Barrio de Juslibol. Teléfono 291643.

### GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente, C/ Moncayo. CASETAS.

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Linaán, 8. (Detrás Telefónica S. Vicente Paul). Teléfono 291166.

### DON YO

Su Petite Boite, el lugar preferido por los que prefieren sentirse a gusto... Teléfono 226741.

### IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052

### PAGO - PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO PAGO. Doctor Cerrada, 30.

### PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 - 10. Teléfono 211137.

### STORK - CLUB

El ambiente ideal para parejas en el centro de la Ciudad. Teléfono 214804.

### SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA"

### CLUB FORMIGAL

Los mejores ritmos y la más suave música para que "usted lo pase bien". (Edif. Hotel Cordoba de Aragón). Teléfono 224945.

### ELTON

Discoteca de la Juventud. C/. Galicia, núm. 9. CASETAS.

1800

La música más rítmicamente nueva en la discoteca con sabor internacional, Cavia, 10.

### POLINESIAN - BAR

# FRAGA

## expres

CORRESPONSAL DELEGADO: Hermenegildo ANDREU  
Santa Quiteria, 70 - Teléfono 631

## NOTICIARIO FRAGATINO



Los martes, como todos los lectores saben, se celebra en el Paseo Barrón y Plaza de España el tradicional mercado al que acuden vendedores de los cuatro puntos cardinales y compradores de toda la comarca.

El mercado es importante y da vida y animación a la ciudad, pero... Siempre hay un "pero" y es que los feriantes dejan sus coches aparcados toda la mañana en zona azul y, naturalmente, las personas que tienen que utilizar aquel aparcamiento para resolver alguna gestión, tienen que dejar los coches a bastante distancia. ¿No habría, señores ediles, alguna fórmula para que todos quedáramos contentos?

### TERCIO SINDICAL

El pasado martes se procedió a la votación de los concejales por el tercio sindical. Se presentaron once candidatos y resultaron elegidos don José Millanes Montull (27 votos), don Antonio Agustín Chine (25), y don Joaquín Royo Salvador (16). El cuarto clasificado obtuvo 14 votos, lo que ya da una idea de lo reñida que transcurrió la votación.

A los elegidos, nuestra enhorabuena y a los que no vieron cumplidas sus esperanzas, resignación. A fin de cuentas, el que quiere trabajar por Fraga puede hacerlo desde cualquier puesto... Lo que hace falta es tener amor a la ciudad...

### NUEVO ALUMBRADO

Desde hace unos días ya están en la Avenida de los Reyes Católicos los postes que han de sustentar las farolas de la nueva iluminación. No sabemos cuándo empezarán estos trabajos, pero sería estupendo que pudiera inaugurarse para las próximas fiestas navideñas. Esta es otra reforma importante porque era una pena contemplar la oscuridad que reinaba en la mejor vía ciudadana. ¡Todo va llegando, todo...!

# Un PELIGRO MENOS para los PEATONES

## HAN FINALIZADO LAS OBRAS DE AMPLIACION DE ACERAS EN EL "PUENTE PEQUEÑO"

El "puente pequeño", nuestro puente, ofrece ahora un aspecto magnífico y, sobre todo, ya no constituye una trampa para jóvenes escolares y peatones incautos o distraídos.

Como ustedes saben, sus aceras eran estrechísimas, lo que obligaba a los viandantes a caminar por la calzada con los consiguientes peligros que entraña en estos tiempos en que la velocidad priva entre los volantistas.

Para aminorar este riesgo el ayuntamiento, con muy buen acuerdo, decidió ampliar estas aceras y aunque el presupuesto resultaba bastante gordo, el dinero pasó a un segundo plano ante la seguridad de los fragatinos. Y empezaron las obras.

Han durado un poquito más de la cuenta, pero, como leerán más adelante, este juicio sobre la duración depende del lado que se mire. Todo estriba en el cristal ese del poeta.

Ayer pasamos por el puente en donde se estaban dando los últimos toques y aprovechamos la oportunidad para enhebrar la charla con el encargado de las obras, don Teodoro Tolosa, un hombre amable y cordial que no puso pega alguna para la entrevista. Al revés...

—Encantado, nos dice. Pregunte lo que quiera.

—¿Ya se puede dar la obra como terminada por completo?

—Estamos dando los últimos retoques, pero el pasado martes ya le dió el visto bueno el Ingeniero que ha de certificar el trabajo.

—La gente dice que han tardado bastantes días. ¿Tenían plazo para realizar la reforma?

—No se nos fijó fecha de terminación, pero...

—¿Qué? — En mi opinión se ha llevado a cabo en un tiempo record.

—¡No me diga!

—Tenga en cuenta que sólo he contado con siete hombres. Por diversas circunstancias no pude aumentar la plantilla.

—¿Qué anchura tienen ahora las aceras?

—Exactamente, un metro y setenta y dos centímetros.

—Ya está bien.

—¿Dificultades? — Pues muchísimas teniendo en cuenta que no se cerró el puente a la circulación y que la obra en



Hace unos meses publicamos esta foto dándoles cuenta del comienzo de las obras. Recuerden la estrechez de las antiguas aceras y la amplitud de las que ahora disfrutamos y convendrán con nosotros en que si han sido muchas las molestias que hemos soportado, merecía la pena.

sí, ya era difícililla. Pero estamos contentos porque, a pesar de todo, no hemos tenido accidente alguno.

—Enhorabuena. Usted no es fragatino pero ha convivido con nosotros durante algunos meses. ¿Qué impresión se lleva de nuestra ciudad?

—Sin ánimo de adulación puedo decirle que estupenda. La gente es muy amable y aquí dejo muchísimas amistades.

Como lo fundamental ya lo sabemos, nos despedimos del Sr. Tolosa no sea cosa que

nos culpen a nosotros de un nuevo retraso en la terminación total de la ampliación del puente pequeño.

Ahora sólo queda felicitar al ayuntamiento por esta mejora tan necesaria y deseársle ánimos —especialmente a los nuevos concejales— para que las muchas mejoras que quedan todavía por hacer se lleven a la práctica con la misma decisión y celeridad. ¡A, si hacemos una ciudad cómoda y bonita!

## A la ESPERA del MONZON

### NUESTRO EQUIPO NECESITA, MAS QUE NUNCA, EL APOYO DE LOS AFICIONADOS

El Fraga sigue tutelado por la mala suerte y el pasado domingo en Almazán, —el Numancia juega allí sus partidos por no tener su campo disponible— se perdió otra oportunidad. Ya son muchas, pero...

Las cosas empezaron enredarse con la expulsión de Mozas a los pocos minutos de comenzar el encuentro; ya sabemos que los nervios juegan malas pasadas, pero un jugador que quiera a su club debe dejárselos en la caseta.

Más tarde, llegaron las lesiones de nuestro buen defensa Felipe y posteriormente la de Sánchez, dos bravos jugadores cuyas bajas se dejaron sentir. Por último consignemos la mala actuación arbitral, pero esto último es cosa que a veces favorece y a veces perjudica. Por lo visto no hay remedio.

El caso es que los colistas —recuerden el caso de Caspe— parece que se crecen ante el Fraga y esto sería normal si no fuera por las goleadas que en estos partidos "fáciles" se encajan. ¡Hay que espabilar, amigos!

### Y EL DOMINGO, EL MONZON

No hace falta que les digamos que el equipo pasa por un bache, ese bache que padecen todos los equipos en la Liga más pronto o más tarde, y es necesario que los aficionados recapaciten un poco, tomen nota de lo que se juega en el próximo partido y obren en consecuencia animando al equipo de principio a fin del encuentro.

El Monzón, nuestro visitante, parece que renquea un poco también. El pasado domingo venció con apuros al Tauste, por la mínima diferencia, y es de suponer que venga a nuestro campo con la ilusión —lógica y normal— de alcanzar algún positivo.

Sería lamentable que, como sucedió en el último encuentro disputado en nuestro campo, se recibiera al equipo con pitos y abucheos, recibimiento que evidentemente resta moral y combatividad a los jugadores. Vayan al campo con el propósito de aplaudir y ovacionar a los jugadores y apoyenles con sus voces de aliento durante los noventa minutos de juego. Al final, si no les agrada su actuación hagan lo que gusten, pero mientras esté el balón en juego el Fraga debe "sentir" que juega en su propia casa. Mantenemos limpia la casilla de negativos y esa posición permite pensar en el futuro con optimismo porque, repetimos, el bache que agobia al Fraga pasará, tiene que pasar, ya que tenemos plantilla para intentar el asalto de los primeros puestos. Hasta el domingo, pues, y a ver si se oye fuerte y entusiasta en la grada el grito de "¡Fraga, Fraga!".

## ● Nuestros atletas en el «Cross» de Sabiñánigo

### ● EXITO EN CADETES Y DISCRETA ACTUACION DE LOS JUVENILES

De acuerdo con el calendario de la Federación Oscense de Atletismo, se celebró el pasado domingo en Sabiñánigo, el tradicional cross de montaña con participación de atletas fragatinos encuadrados en el equipo de la O. J. E. que tuvo una brillante actuación. Lució el sol y la temperatura resultó casi calurosa para esta clase de pruebas. La meta estaba instalada en el campo de fútbol de la Corona siendo muy numerosa la asistencia de público que animó constantemente a los atletas.

El mayor éxito de nuestro equipo lo consiguieron los Cadetes ya que Alejandro Montull entró en primera posición y Javier Vera en la tercera. Nuestra

felicitación. En la categoría Alevines, Santiago Bean logró un cuarto puesto entre una numerosísima participación. Por último les diremos que nuestros Juveniles, en los que se había depositado la mayor confianza, no tuvieron suerte y así Rafael Alcarraz entró en cuarta posición y José Díaz Ainoza, contra todo pronóstico, llegó en noveno lugar cuando puede decirse que figuraba entre los favoritos. El deporte es así. Paciencia.

Paciencia y hasta el próximo domingo que se ventilará en Barbastro otra prueba de cross. Irán otra vez nuestros representantes. Les deseamos ánimo y mucha suerte, chicos. ¡A dejar Fraga en buen lugar!



# SIMPLEMENTE

# GERALDINE

propia vida, sola, incluso ni su apellido le ayudó. Así pudo demostrar su talento.

El público no lo descubrió hasta su intervención en "El Doctor Zivago", la película de David Lean rodada hace casi diez años y que ha sido repuesta en todo el mundo en 1973 y exhibida en el Festival de Cannes en 1966.

Radicada en Madrid, ha intervenido en todos los filmes de Carlos Saura: "Stress, es tres tres", "La Madriguera", "Ana y los lobos", que representó al cine español en el Festival de Cannes de este año y que casi le proporciona a Geraldine el premio a la mejor intérprete.

## EN BROADWAY

—¿Y el teatro?

—Me gusta. He interpretado algunas



—Sí. Pero Ingrid Bergman es Ingrid Bergman. Una actriz extraordinaria. Geraldine es modesta, sin duda. La vi por primera vez en el último filme de Carlos Saura, donde habla español y en la "Mariage à la mode", donde habla francés. En este filme de Michel Mardore hace un papel de "chica mala".

¿Le gustó hacer ese papel tan lejos de su carácter?

—Mucho. Siempre es divertido hacer un personaje que estaba en línea opuesta a mi carácter. En "Pippermint Frappé" también interpreté un personaje que estaba en línea opuesta a mi personalidad: una muchacha a la moda, superficial, rubia y, junto a él, otro de una muchacha ingenua y simple. Tenía la impresión de hacer dos películas al mismo tiempo.

En la película que termina Richard Lester, "Los tres Mosqueteros" hace el papel de Ana de Austria, que ella confiesa apasionadamente.

—¿Por quién se toma usted en la película, por la Reina de Francia y madre de Luis XIV?

—Claro. Es necesario hacerlo ver así al público.

—Michel Moardore ha calificado a Geraldine como una especie de Fenix. Una verdadera profesional con una gran capacidad de trabajo. Actriz polifacética y cerebral.

## "LA SEÑORITA CHARLOT"

Le gusta el teatro, pero no oculta que prefiere el cine. Estima que puede estudiarse más y mejor, al verse en la pantalla. Además se encuentra en mayor libertad creadora.

—¿Con qué director francés le gustaría trabajar?

—¡Admiro a muchos, pero creo que sería estupendo trabajar con Eric Rohmer.

Es su idea, por el momento. Geraldine es una mujer con aspecto y carácter de niña a la que se le podría llamar "la señorita Charlot" como se llamó hace trescientos años a Arlene Béjart "la señorita Molière", aunque sus casos sean diferentes.

**M**UCHAS veces es preferible no tener un apellido célebre, si se desea llegar a la celebridad. Se dijo repetidamente, al respecto, que Sacha Guitty, el famoso autor y actor francés, que heredó un importante apellido supohacerse una personalidad con su nombre de pila, lo que le resultó más difícil. Hoy, cuando se lleva el apellido Chaplin no se sabe qué nombre podrá anteceder a tan ilustre apellido.

Con Geraldine, sin duda, no ha ocurrido lo mismo, pues se la comienza a llamar simplemente Geraldine. Desde luego que también se llama Chaplin, pero si no tuviese talento, de nada le serviría el apellido paterno, ni tampoco el materno, en línea recta del gran dramaturgo norteamericano O'Neill, premio nobel de Literatura.

## AL CINE, GRACIAS A UN DIRECTOR FRANCÉS

¿Le sirvió de algo su apellido para iniciar su carrera? —preguntamos—.

—¡Enormemente! —responde Geraldine—, aunque fracasé por completo en mi primera carrera.

¿La danza?

—Sí. Quería ser bailarina. Trabajé, estudié, me entrené incansablemente. Tenía entonces diecisiete años. Pero nadie me contrataba. Desde luego, reconozco, que bailaba muy mal...

Ríe con ganas. Risa franca y juvenil. Sincera. Geraldine es directa. Tiene encanto. Su risa se asemeja mucho a la de "Charlot".

Sin la menor ironía, seriamente, habla ahora:

—Como no encontraba trabajo y además no tenía dinero, tuve que apañármelas. Naturalmente pensé en el cine y en las ventajas que en este arte tenía al llevar el apellido Chaplin. Desde luego eso no fué de gran utilidad. Nadie sabía si tenía talento o no, pero los productores se decían: "Puede que sea un negocio. Hay que intentarlo." Y fué un director francés, Jacques Deray quien me emplazó para mi primer filme, "Par un Beau matin d'été". Fue en 1964.



## "MI APELLIDO ME SIRVIÓ PARA COMENZAR"

DESDE "CANDILEJAS" —DONDE HACIA UN PAPEL DE EXTRA—, HASTA "LOS TRES MOSQUETEROS" DE LESTER

TODA UNA SERIE DE PELICULAS CON CARLOS SAURA: "ANA Y LOS LOBOS" CASI LE VALIO EL PREMIO DE INTERPRETACION DE CANNES.

## CASI UNA "EXTRA" EN "CANDILEJAS".

—Desde luego no fué lo que se dice mi debut en el cine.

Mi padre me hizo intervenir en una escena de la película "Candilejas", junto a mis hermanos Michael y Josephine. Hacíamos de tres chicos de un barrio bajo londinense. Tenía yo siete años.

¿Ha visto todas las películas de su padre?

—Todas, excepto los primeros cortometrajes.

—¿Cuál de sus películas prefiere?

—Yo diría que "Monsieur Veoux". Tengo una copia de esa película, en mi casa de Madrid, La veo con frecuencia.

## CERCA DE UN GRAN PREMIO EN CANNES

Gustaría pensar en la vida de Geraldine, corta aún, a sus veintinueve años, es una especie de cuento de hadas. Ello concordaría con la imagen de una joven actriz que se hace una gran carrera. El consabido tópico de una vida romántica... Pero no es así.

Las hadas no protegieron a Geraldine sino para darle los ilustres apellidos de padre y abuelo. Pero debió hacerse su

comedias, especialmente en Broadway, "The little Foxes", de Lilian Hellman. La comedia fué llevada al cine por William Wyler con el título de la "loba". La interpretaba Bette Davis, a la que admiró mucho. No he visto la película. En Broadway yo hice el papel que en la película interpretó Teresa Wright y el papel de Bette lo hacía Anne Bancroft.

Añade que una de las grandes interpretaciones que ella recuerda es la de Lawrence Oliver en la comedia "Largo viaje hacia la noche".

—¿No influiría el que la comedia sea de tu abuelo, Eugene O'Neill?

—En absoluto, Es que Oliver estaba genial...

## TEATRO EN FRANCIA?

Le preguntamos que por qué no hace teatro en Francia

—Sería muy difícil para mí —responde— Hablo francés bastante bien, pero, así, para conversar... No sé si sería capaz para defenderme en un escenario aunque me supiera el texto perfectamente. Me parece que me moriría de miedo.

Le señalamos que Ingrid Bergman, que no habla tampoco francés perfectamente hizo dos comedias en París. Geraldine ríe, con franqueza y exclama:



# REGATE

Año II - Viernes, 23 de noviembre, 1973 - N.º 65

SUPLEMENTO DEPORTIVO DE "ARAGON/express"  
SE PUBLICA LOS VIERNES

COORDINA: Daniel BARAJAS  
COLABORAN: Pablo VALDES, Ignacio LORENTE,  
Angel TURLAN, Miguel Angel CASAUS  
y Carlos BERDEJO. Fotos: Calvo PEDROS

## Tres juveniles aragoneses, en la pre-selección nacional Soria, Armando y Camacho regresaron encantados



ARMANDO



SORIA



CAMACHO

Parecía que todo el fútbol aragonés, en lo tocante a juveniles o promesas, estaba más que olvidado por las altas esferas de la Nacional pero la entrada del Dr. Toba, como nuevo Seleccionador Nacional de juveniles, abrió las puertas de la esperanza y ahí está su primera llamada a jugadores aragoneses. Al comenzar la semana, se recibían en los respectivos Clubs, telegramas citación para que se personaran en Madrid el Martes por la tarde a las ocho, en un determinado Hotel.

Nuestros representantes: Soria (Defensa del Oliver), Armando (Defensa del Real Zaragoza) y Camacho (Delantero del Aragón), el mismo Martes marchaban en el tren Talgo y llegaban la misma tarde a Madrid.

Hemos hablado con Soria, un muchacho extraordinario como persona y jugador y nos ha contado, todo lo relacionado con el viaje:

—¿Esperabas esta llamada?  
—Sinceramente no, fue una gran y agradable sorpresa.

—¿Cómo hicisteis el viaje?  
—En el Talgo y en Madrid llegábamos al Hotel, más tarde de lo previsto; ya estaban todos cenando.

—¿Cómo os recibió el Dr. Toba?

—Estupendamente, es un señor extraordinario y un gran Entrenador.

—¿Qué hicisteis el Miércoles?

—Fuimos al campo de Alcalá de Henares y nos enfrentamos al formado por la Selección de aficionados.

—¿Jugasteis mucho tiempo?  
—La primera parte, jugamos

los tres: Armando, Camacho y yo. Después en la segunda había más defensas y sólo quedó Camacho.

—¿Estais satisfechos, de ese entrenamiento?

—Sí mucho, quedamos bastante bien.

—¿Qué dijo Toba al final?

—Nos despedimos con mucha rapidez, ya que habíamos de regresar en el Talgo y no teníamos tiempo de hablar mucho.

—¿Habrá nuevas llamadas?

—Seguro que sí.

—¿Jugasteis acopleados?

—No, de ninguna manera;

todos nos compenetramos muy bien a pesar de que el adversario era muy fuerte, pero Camacho hasta marcó el gol de los Juveniles.

—¿Ilusionado?  
—Mucho, ha sido una gran satisfacción y casi un sueño todo esto.

Muchas gracias Soria y nuestra más cordial enhorabuena, para los tres.

Seguro, que también con la Selección juvenil Aragonesa próximamente, dejareis el pabellón deportivo de nuestra Regional bien alto.

## Tres valores aragoneses:

# "tocados"

## desde el exterior

La cantera aragonesa, de nuevo, está invadiéndose de "ojeadores" del exterior y nuestros valores, empiezan a peligrar.

Ramos, el delantero goleador del Jacetano, ha sido llamado por el Tarragona, después de que por los campos de nuestra Primera Regional ha impresionado, con su juego arrollador, lleno de técnica y poder de penetración. Tiene 21 años y puede ser alineado indistintamente en cualquier puesto de la delantera.

Leandro, interior del Boscós, 19 años, marchará en breve llamado por el Granada, donde hace unos meses ya tuvo entrada su compañero Plou. Es un muchacho jovencísimo y de un porvenir futbolístico fuera de toda duda, realmente esperanzador.

Latas (Utrillas).— El pasado Domingo marcó cuatro goles en Santa Isabel, siendo observado por un

RAMOS (JACETANO) AL TARRAGONA  
LEANDRO (BOSCOS) AL GRANADA  
LATAS (UTRILLAS) AL BARCELONA



RAMOS



LEANDRO



LATAS PEREZ

enviado del Barcelona, que cambió impresiones al final con el propio interesado. Tiene 17 años y juega de delantero centro. Es jugador incisivo, que ve el gol, con una facilidad pasmosa.

Se da la circunstancia, de que Latas, ganó la pasada temporada el Trofeo REGATE, al gol núm. 1000.

Si a estos añadimos, Hervera del Tardienta, también en serias conversaciones, con algún Club catalán, nos habremos dado perfecta cuenta del gran peligro que corren nuestros mejores jugadores, si antes el Real Zaragoza no pone los medios a su alcance para que esto no se materialice.

Esta semana, los comentados: Ramos, Leandro y Latas, han sido ya "tocados".

Próximamente, ofreceremos una breve entrevista con los interesados.

# 1<sup>A</sup> PREFERENTE

## Miguel Angel Ruiz de Lezcano "CHIRRI II"



"SERA CAMPEON EL HUESCA, Y SUB-CAMPEON EL MONZON".

"TENEMOS BASTANTE MEJOR EQUIPO QUE LA TEMPORADA PASADA"

El "Chirri", del Monzón, no necesita presentación. Es uno —acaso el que más— se cotiza, de nuestro fútbol Regional, a nivel de... ¿aficionados?

Está triunfando, en la Preferente, de esta temporada y además golea. De sus 24 años, más de dos tercios, los lleva jugando en plan serio. Ha tenido muchas e importantes ofertas del exterior; la última tentadora del San Fernando, pero "Chirri", fichó por los estudiosos y volvió al Monzón.

—¿Por qué volviste a renovar?

—Más que nada, porque me siento muy a gusto en este equipo. Sus Directivos, aficionados, compañeros y Entrenador, han contribuido en mucho a que yo pueda decir eso.

—¿Cómo ves esta Competición de Preferente?

—Mejor que las anteriores, ya que los equipos se han reforzado mucho y la profesionalidad, se nota.

—¿Campeón?

—Coincido con todos los que pronostican, que será el Huesca y además destacado. Ellos son profesionales, y esto se nota mucho.

—¿Y el Monzón, nada...?

—Bueno, tenemos que ser optimistas, ya que el segundo puesto será para nosotros sin ningún género de dudas.

—Dicen que "Chirri" es un jugador muy caro en la Aragonesa. ¿Será verdad?

—No, no. La carestía de un jugador va relacionada en su rendimiento y puedo decir que creo que he rendido.

—Después de pasar por la Tercera División con los equipos: Escatrón, Aragón, Binéfar y Ejea. ¿podemos hablar de retroceso en tu carrera futbolística?

—Yo estoy convencido de que no, ya que repito son los estudios los que me impiden, estar en superiores categorías.

—¿Juegas en tu puesto ideal?

—Sí, me gusta jugar de interior derecha en punta.

—¿Qué jugador te ha marcado mejor esta temporada?

—Lahuerta del Aragón. Chirri terminó reafirmando su confianza de que el Monzón jugará la Liguilla, con muchas más posibilidades que la temporada anterior.

Mucha suerte.

## GOLEADORES

- |                                 |                         |
|---------------------------------|-------------------------|
| 1. PALACINO (Huesca), 13 goles. | 5. IBARZ (Binéfar), 8   |
| 2. CAMACHO (Aragón), 11 goles.  | 6. FERRER (Huesca), 8   |
| 3. PEÑA II (Sabiñánigo), 9      | 7. SAINZ (Eureka), 7    |
| 4. JUAN MARIA (Binéfar), 9      | 8. SABALETE (Huesca), 7 |

OLIVER (Mequinenza), EMILIO (Aragón), y GUITARTE (Teruel), (6 goles).

Treinta goles fueron los conseguidos en la jornada del domingo, repartidos 18 en casa y 12 fuera.

Los autores, de esos 12 goles en campos adversarios fueron los siguientes jugadores: LAS HERAS (Escatrón), SAINZ (Eureka), MOZAS (Fraga), MARCO Y QUINTAS (Calatayud), JUAN RAMON (2) y TELLO (Ejea), PALACINO Y CRUZ (Huesca), GRACIA (Oliver), y GUITARTE (Teruel).

### AVISO A LOS CLUBS Y JUGADORES INTERESADOS

Si se observa, que algún jugador, tiene adjudicados menor ó mayor número de goles, que los verdaderamente conseguidos, para su rectificación, deberemos recibir carta de su Club, en la que se nos digan claramente los goleadores del equipo en cada uno de los partidos jugados.

Nuestras listas, y por consiguiente todos los datos, son recogidos de las crónicas de los Corresponsales, que pueden estar equivocados, tal vez por no conocer bien a los adversarios.

# ECOS, ECOS, ECOS



### ¿DIMITIO EL ENTRENADOR ARILLA DEL EUREKA?

Parece ser, que Arilla, el joven preparador del Eureka, que condujo y conduce al equipo por los caminos del éxito, desde que diera los primeros pasos como tal, escalando categorías, temporada tras temporada, presentó la semana pasada la dimisión y no le fué aceptada por la Junta Directiva.

—¿Motivos?

—Un crítico de la localidad, le ataca demasiado, tanto si se pierde como si gana el equipo.

Desde Zaragoza y en terreno neutral, pedimos a ambas partes, que juntos griten: ¡Aupa Eureka!

### RANGIL, ¿SERA EL NUEVO PRESIDENTE DEL NUMANCIA?

El Numancia de Soria, se ha quedado sin campo, y todos Vds. saben juega en Almazán todos sus partidos oficiales. Actualmente tiene una Junta Directiva, que parece acusa cierto "cansancio", en las cosas del Club, y la "voz popular" ya señala como nuevo Presidente en la temporada próxima al conocido Rangil, que actualmente está haciendo el curso de entrenadores.

Buen fichaje del Numancia, si "ficha" a un Presidente-Entrenador.

### BINEFAR, DE PUERTAS ABIERTAS

El Binéfar tiene su "táctica, que puede ser la mejor, de jugar, marcar goles y ganar partidos. Marca goles y se los marcan, porque juega al ataque sin cerrar sus puertas deportivas.

Otra cosa, son las "otras puertas", donde sí, están cerradas a la Prensa, que ve difícil poder decir nada, porque nada dicen.

—¿Abrirá por fin este gran Binéfar, sus puertas?

### EL SABIÑANIGO: BIEN

Es uno de los conjuntos más regulares del Grupo, y además con plantilla joven. Todo su once, irá a más con partidos, pero ya hay que fijarse en los formidables hermanos Peña, que golean y convencen con su juego, netamente ofensivo. Cada año este equipo se renueva, y además "con talento".

¿No es para estar satisfechos, sus Directivos y aficionados?

### CLEMENTE RESCINDIO EL CONTRATO CON EL FRAGA

Estaba separado del equipo, por acuerdo de la Junta Directiva, pero el ex-Entrenador del Fraga, llegó a un acuerdo y ambas partes se han desligado de sus respectivos compromisos.

Está claro que tanto el Fraga, como Clemente Lambán, han obrado con inteligencia.

### HUESCA: DIEZ JORNADAS IMBATIDO Y SIN ENCAJAR UN SOLO GOL

El sistema defensivo del Huesca, hay que considerarlo tan perfecto, como el ofensivo.

Atrás Delgado, nada sabe de goles, desde hace dos meses y medio. Después de esto, ¿alguien puede dudar de su ascenso a Tercera?

### MAL EFECTO

En el encuentro, jugado el pasado domingo entre Numancia y Fraga, nos cuentan que los jugadores, del conjunto fragatino discutían demasiado fuerte entre ellos, y durante el desarrollo del juego.

¿Es que no se puede evitar todo eso que tan mal efecto causa a quien está presenciando el partido?

### PARTIDO CUMBRE

Es sin duda, el del próximo domingo en "Alcoraz", donde es posible, se decida el Campeonato de Primera Preferente en su puesto de líder. El Aragón llega a Huesca aparentemente en mal momento de juego. Y es el Huesca favorito en esta ocasión ya que nadie duda de que vencerá con suma facilidad.

Todo este ambiente beneficia al Aragón, porque creemos que el resultado de Teruel es engañoso y le permitirá desenvolverse, con más naturalidad.

Muchos aficionados de Zaragoza, y de muchas localidades adyacentes se darán cita en la capital hermana, para ver ganar a uno y otro.

—¿Nuestro pronóstico?

—Es favorable al Huesca, pero no descartamos el empate. Todo lo demás sería una gran sorpresa.

### RIVALIDAD EN EL: EUREKA—NUMANCIA

Es uno de esos partidos, más esperados por todos los aficionados, que gustan ver fútbol, adornado con la pasión. La visita del Numancia a Tarazona, "llena" y no hay duda llenará a tope, el cómodo campo del Eureka.

Además por si fuera poco, con el Numancia, formará y se enfrentará a su antiguo equipo el defensa central Navarro, precisamente uno de los jugadores considerados base, en las épocas ascensoras pasadas.

Hemos preguntado, a un aficionado ejeano, de los considerados que ven el fútbol con sensatez: ¿Cómo ha visto al Eureka? Nos ha respondido, es un buen equipo, de medios para atrás, pues adelante, sólo Sainz, es capaz de romper y marcar goles.

Al quinteto atacante del Eureka le falta fogosidad, por eso hay que decir que sólo Sainz, está demostrando su gran categoría.

—¿Será cuestión de observar?

### GRACIA, DEL PEDROLA, AL CALATAYUD

El Calatayud, ganó el pasado domingo en La Almunia y además convenció y nos comunican que la clave de ese resultado tan favorable a los visitantes estuvo, en el buen hacer del nuevo: Gracia.

Este jugador tiene 18 años, y venía destacando mucho con su equipo Pedrola, en Segunda Regional.

Hace unas semanas, en REGATE, fué publicado, que iba a ser cambiado por Octavio del Alagón.

El Calatayud, ha hecho un gran fichaje y por supuesto que el jugador también, ya que la nueva Directiva dice que ha "caído hondo en la afición".



# NOTICIARIO

## EL ARENAS MEJORA

Frente al Jacetano, el conjunto zaragozano histórico, Arenas, fue ganando hasta muy cerca del final.

Todo parece hasta cierto punto normal, pero no lo es tanto, cuando pudimos comprobar que la furia y genio no había muerto. El Arenas frente al Jacetano gustó y pudo ganar, como podrá hacerlo, con cualquiera de sus próximos contrincantes.

## LA PROXIMA SEMANA EL MAGO ELNIDA DARA LA CLASIFICACION ADELANTADA

Está nuestro Mago, totalmente concentrado, estudiando las posibles variaciones del Campeonato de Liga Primera Regional. El próximo Viernes: REGATE, publicará esa esperada clasificación, en la que ya se dará el Campeón de Invierno.

## ¡ATENCIÓN AL JACETANO! EL ALA IZQUIERDA PUEDE "EMIGRAR"

El Jacetano, no dio su verdadera medida, en el campo del Arenas, el pasado Domingo y estuvo a punto de perder el partido. Empatizó solo a dos minutos del final.

Se vio sin embargo, que tiene un buen conjunto y algunas muy buenas individualidades, entre las que cabe destacar a Salinas y el ala izquierda:

Gómez y Ramos, que están capacitados para triunfar en superiores categorías.

Los dos jugadores, pueden emigrar de un momento a otro, aunque antes creemos que el Jacetano, habrá logrado su gran ilusión de reingresar en esta Primera Preferente

## BOSCOS-ARENAS: UN PARTIDO DEMASIADO ATRAYENTE

En Salesianos, acuden siempre muchos aficionados en las mañanas de cada Domingo, porque se divierten con el juego de los equipos Boscos. Pero el próximo, llega el veterano e histórico Arenas y seguro se batirán todos los records de asistencia.

Partido demasiado atrayente y que se espera con gran ilusión

El Domingo a las 12 en Salesianos, fútbol para pasar una buena mañana.

## EL ILLUECA A CASETAS

No es nada fácil, esta salida, para los jugadores del Illueca, que vendrán acompañados de su incondicional masa de aficionados.

El Casetas, con su equipo experimental, puede tener su día, de aspecto positivo, o el negativo, que tanto de lo uno como de lo otro, se ha dado esta temporada. Pero si los aficionados de Casetas, se descuidan seguro, seguro, que ganarán los del Illueca, en los graderíos y en el terreno.

Veremos al final quien gana el "clásico" jamón...

## LECIÑENA: LA REGULARIDAD ES SU TRIUNFO

Es el líder destacado en un punto sobre su inmediato, sólo ha perdido un partido y ha logrado hasta siete positivos, en las 12 jornadas jugadas.

—¿La clave del éxito?

—La gran regularidad, de estos once jugadores: Garcés; Sánchez, Ricardo, Mariñoso, Latorre, Fabián, Roberto, Arruego, Jiménez, Escuer y Alfredo y también su

Entrenador y Directivos, que supieron trabajar, para lograr tan magnífico conjunto, sin grandes alardes...

## GONZALO: NUEVO FICHAJE DEL CASSETAS

Este jugador estaba entrenando con el Escatrón, pero en la última semana Casetas, ha llegado a un total acuerdo y puede debutar el próximo Domingo si su Entrenador Ansodi, lo cree conveniente.

## ALCAÑIZ: UN DETALLE QUE AGRADECEMOS

Durante la semana, hemos recibido uno de sus bonitos llaveros, conmemorativos de sus Bodas de Oro. Es un detalle que agradecemos.

Muchas gracias, amigos

## EL BOSCOS DE LA SEGUNDA VUELTA

Con el fichaje del Entrenador Curiel, por el Boscos, puede haberse dado uno de los pasos más importantes, de signo positivo, que necesitaba, el joven equipo de Salesianos, en ese caminar, cuya meta es el retorno a la Primera Regional Preferente

Durante la segunda vuelta, no hay duda, de que Curiel, hará posible que se note su labor en tan magnífica plantilla.

¡Atención al Boscos de ahora!

## LUCENI SE RECUPERA

No parece que sea muy justa la actual clasificación de Primera Regional al tener en el grupo bajo a un Luceni de reconocida buena plantilla. ¿Qué ha pasado?

Simplemente la hora de la verdad, es la segunda vuelta y para entonces este equipo, estará entre los primeros.

## NO ESTA BIEN

Que no se manden las crónicas de los partidos, en que el equipo de casa pierda o que sólo se nos faciliten por los corresponsales, la alineación de los de casa.

Los que trabajamos, muchas veces, guiados por los corresponsales, nos vemos defraudados por algunos.

## EL NORMA, GANA PARTIDOS Y ENCAJA GOLES

Es difícil, que un equipo, tenga todo de signo positivo, que Norma que empezó flojo, ya está escalando posiciones, ganando en casa y fuera.

Pero en estos últimos choques, como en los primeros, no ha podido evitar encajar goles. ¿Por qué será?

## PODIUM a la DEPORTIVIDAD

### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

1.- CASPE	1.000
2.- ARAGON	999
3.- EUREKA	998
4.- MEQUINENZA	997
5.- LAMUSA	997
6.- SARIÑENA	996
7.- OLIVER	996
8.- ALMAZAN	995
9.- EJEA	995
10.- ESCATRON	994
11.- TERUEL	994
12.- TAUSTE	994
13.- CALATAYUD	992
14.- FRAGA	992
15.- BINEFAR	991
16.- SABIÑANIGO	990
17.- AT.MONZON	989
18.- NUMANCIA	988
19.- LA ALMUNIA	986
20.- HUESCA	984

### PRIMERA REGIONAL

1.- CASETAS	999
2.- ALMUDEVAR	998
3.- TAMARITE	998
4.- AT.HUESCA	997
5.- ALCAÑIZ	996
6.- LECIÑENA	996
7.- ZUERA	995
8.- ARENAS	995
9.- JACETANO	994
10.- GALLUR	992
11.- TARDIENTA	992
12.- LUCENI	990
13.- PERDIGUERA	989
14.- ROBRES	987
15.- ZAIDIN	986
16.- ILLUECA	985
17.- CALATORAO	980
18.- BOSCOS	979
19.- NORMA	969
20.- UTEBO	951

### SEGUNDA REGIONAL PREFERENTE

1.- MAELLA	1.000
2.- SANDERS	999
3.- CARIÑENA	999
4.- FUENTES	998
5.- INDEPENDIENTE	998
6.- S. JUAN	998
7.- BORJA	996
8.- SANTA ISABEL	996
9.- J. BARASTRO	995
10.- ALCORISA	993
11.- ALAGON	993
12.- CALAMOCHA	991
13.- BELCHITE	989
14.- LACKEY	988
15.- GRAÑEN	984
16.- UTRILLAS	983
17.- SANMATEO	982
18.- VALDEFIERRO	981
19.- VILLAMAYOR	976
20.- TORRES	967

### GOLEADORES DE PRIMERA REGIONAL

ECHEGOYEN, (Gallur), 11 goles.  
ZABORRAS (At. Huesca), 10.  
ZOCO (Utebo), 9  
BOSQUE, (Alcañiz), 9  
ESCUER (Leciñena), 9  
PACO (Luceni), 9

HERBERA (Tardienta), 9  
GRANJED (Perdiguera), 8  
GERARDO (Illueca), 7  
GOMEZ (Jacetano), 7  
MOLINA, (Boscos), 6  
BORAO (Gallur), 6

### CON 5 GOLES

LEANDRO (Boscos), HERNANDO (Perdiguera), MARCEN II (Zuera), BLASCO (Casetas), AUNION (Jacetano), ALCUBIERRE (Tardienta).

### CON 4 GOLES

EMILIO y ORTEGA I (Utebo), MENJON (Illueca), TEODORO (Alcañiz), BORQUE, CHEMA y G CASTRILLON (Boscos), IBOR (At Huesca), MOLINER y MONREAL (Arenas), RAMOS (Jacetano), DUERTO y HERRERA (Robres), CARABIAS (Norma), FERNANDEZ (Tamarite)

### CON 3 GOLES

ORTEGA II (Utebo), NOGUERAS (Alcañiz), GRASSA (Boscos)VILLAR (Zuera), BEZARES (Casetas), JORGE (Leciñena), PARRA (Luceni), BALMALA (Robres), FIGUEROA y CRESPO (Calatorao)SEVILLANO (Zaidín), RAUL (Norma).

En esta relación se han realizado algunas rectificaciones una vez comprobados los datos facilitados por algunos equipos. En algún caso la posible rectificación la dejamos pendiente hasta que el Club interesado aclare algunos extremos relativos a los datos enviados.

Volvemos a insistir respecto a algunos Clubs, que en beneficio de sus propios jugadores nos remitan datos si observan algún error en nuestras relaciones goleadoras. El enorme cuidado que ponemos al confeccionar nuestras estadísticas, se ve dificultado por la falta de crónicas de algunos partidos, y porque en determinadas reseñas faltan los nombres de goleadores de equipos visitantes.

INSTITUTO DE ESTADÍSTICAS

Diputación de Huesca ARAGON/exprés. PAG. 19

gabriel garcia badell

A CIELO ABIERTO

# "A CIELO ABIERTO"

Una novela de  
GABRIEL G. BADELL  
(finalista del Nadal)

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS



# 2<sup>A</sup>

## PREFERENTE

# TERTULIA

### EL PARTIDO: SANTA ISABEL - UTRILLAS

A siete minutos del final, ganaba el Utrillas en Santa Isabel, por 4 - 2. Al final ganó el propietario del campo por 5 - 4. Sin duda la cobertura visitante dió enormes facilidades, y por supuesto entregó en bandeja los dos puntos del partido.

### LATAS: MARCO CUATRO GOLES

El delantero centro del Utrillas: Latas, que todos recordarán marcó el gol núm. mil, la pasada temporada, es un jugador de enormes posibilidades y frente al Santa Isabel, fué capaz de marcar los cuatro goles de su equipo.

### NERVIOSISMO, EN CALAMOCHA

La semana, ha sido movida en comentarios, sobre la marcha de ese punto positivo, frente al conjunto Independiente. Vemos a nuestro corresponsal, preocupado con el ambiente nervioso de la afición, y por eso nosotros con neutralidad les decimos, que el equipo marcha bien clasificado y que los aficionados con su confianza y apoyo, serán el mejor refuerzo, para esa plantilla que ha demostrado muchas veces, ser de las mejores del Grupo. ¡Animo Calamocho!

### GRAÑEN, UN GRAN EQUIPO

El Entrenador del San Mateo, nos decía el pasado lunes, que el Grañen tiene un equipo formidable, de jugadores de categoría y además hechos muy a la medida de estas competiciones. Tiene una acertada mezcla de veteranía y juventud, y seguro: Grañen está en 5ª posición y va para arriba.

### LA SUSPENSIÓN DEL ALCORISA - VILLAMAYOR

De este partido se hablaba mucho, antes de saber lo que pasó para suspenderlo. ¿Fué culpa de la federación? Creemos que Alcorisa, al variar el horario habitual, debió de asegurarse, llamando el viernes al Colegio de Arbitros. Estas equivocaciones son normales, cuando hay que controlar tantos y tantos partidos.

### PIDEN QUE AYUDE LA FEDERACION, EN LOS PROBLEMAS ENTRENADOR

Con la obligación total, de en la próxima temporada, tener Entrenador titulado, todos los equipos, hemos recibido abundantes cartas. Unas lo ven bien e incluso reconocen, que el Entrenador da categoría a los Clubs, y proporciona a los jugadores una preparación ideal, para su mejora en el rendimiento en favor del equipo y del propio jugador. Algunos de nuestros comunicantes, se preguntan: ¿Todos podrán pagar un Entrenador? ¿Ayudará la Federación? Amigos, el Entrenador, creemos que es lo primero que necesita un Club, que piense "en funcionar", y a la larga el Club que lo contrata se ahorra y gana dinero. Además hay entrenadores que incluso irían gratis.

## SELECCIONES MATEMATICAS

### Primera Preferente

SANCLAUDIO (Calatayud) (8 p.); JUAN RAMON (Ejea) (7 p.), VILLACAMPA (Monzón) (7 p.), SALLARIN (Calatayud) (8 p.); ORTEGA (Huesca) (8 p.), DANIEL (Numancia) (8 p.); CARRO (Calatayud) (7 p.), JUAN MARIA (Binéfar) (9 p.), PALACINO (Huesca) (8 p.), QUIQUE (Lamusa) (8 p.), PEÑA I (Sabiñánigo) (8 p.).

### Primera Regional

CARRERO (Perdiguera), 8 puntos.	PALACIOS (Robres), 7
ELVAL (Leciñena), 7	SALINAS (Jacetano), 6
LATAS (Utebo), 6	LEANDRO (Boscós), 8
RENATO (Norma), 6	CHEMA (Boscós), 7
RENOVALES (Utebo), 6	GABASA (Arenas), 6
	SERGIO (Robres), 6

### Segunda Preferente

SERON (Borja) (6 p.); TARANCON (Borja) (6 p.), BLAS (Alagón) (6 p.), MORENO (Fuentes) (6 p.); ORENSANZ (Santa Isabel) (6 p.), MOREIRAS (Alagón) (7 p.); HERNANDEZ (7 p.), PIÑEL (San Juan) (8 p.), LATAS (Utrillas) (10 p.), VITALLER (Valdeferro) (8 p.), y NIETO (Valdeferro) (7 p.).



## Antonio García Moreiras

### JUEGA EN EL ALAGON

### UNA FIGURA A CORTO PLAZO PROBADO POR EL R. ZARAGOZA

Traemos hoy a estas columnas de Promesas a Antonio García Moreiras, jugador destacado en el C.D. Alagón, y con un historial futbolístico de categoría, que con su características humanas bien puestas a prueba a lo largo de un año en Alagón, ha contestado así a nuestras preguntas.

—¿Afilación completa? .

—Antonio García Moreiras, nacido en Elgoibar el 15 de enero de 1951.

—¿Equipos por los que has pasado hasta el momento? .

—Después de comenzar en el fútbol como todo niño en el Colegio, mi primer equipo fué el Club Deportivo Elgoibar, Juvenil de Primera Regional, pasando seguidamente a la Real Sociedad, y seguidamente por motivo de mis deberes militares al Club Deportivo Alagón

—¿Lugar que has ocupado durante tus años de fútbol? .

—Comencé jugando de interior, pero ultimamente vengo haciéndolo de medio volante, lugar donde juego con más alegría.

—¿Cualidades de un medio volante? .

—Las cualidades de un medio volante son tener pulmones y sobre todo jugar siempre con la cabeza.

—¿Entrenadores que más has aprendido de ellos? .

—Han sido varios los entrenadores que he tenido, y de todos ellos he aprendido bastante, pues cada uno, con su forma de enseñar han sido maravillosos para conmigo, Sr. Expósito del Sanse, Sr. Mugerza del Elgoibar y últimamente Sr. Soriano en el Club Deportivo Alagón, persona de unas cualidades humanas fuera de serie, poniendo todo su saber en bien de nosotros, y en definitiva en bien del fútbol Aragonés.

—El fútbol ¿qué es para ti en la vida? .

—Primeramente toda persona tiene que tener un medio de vida más o menos brillante, pues el fútbol un día se termina, pero dentro de cada trabajo es natural que el Deporte cual sea también es necesario para toda persona joven

—¿Jugadores del club deportivo Alagón, y de otros equipos que más te han gustado? .

—En Alagón, tenemos un plantel de jugadores todos de verdadera categoría, como así lo demuestra el llevar doce jornadas sin perder un partido, y llevar con verdadero orgullo el número uno en la clasificación. Sin querer menospreciar a ninguno de mis compañeros, los que más me han gustado y donde veo una brillante carrera futbolística son, Hernández,

Aranda, Juaristi y Octavio, todos ellos del Alagón, los hermanos Echavez y Eguren hoy actualmente en el Elche, y Martín Procedente del Málaga.

—¿A que jugador te gustaría parecer? .

—Gastelu de la Real Sociedad y Violeta en el Real Zaragoza.

—Hace unos días fuistes probado por el Real Zaragoza. ¿Es cierto esto? .

—Cierto, por completo, jugué un partido de entrenamiento con el Aragón, frente al Real Zaragoza, sentí una impresión muy grande que me llamasen, y donde espero sea llamado nuevamente dentro de unos días, pues así me siento como un aragonés más.

—Se rumorea por los medios deportivos de Alagón, la marcha a final de temporada del actual presidente Sr. Vinuesa, ¿Es perjudicial para los colores del Alagón? .

—Indudablemente, si es cierto, Alagón perdería una pieza muy importante, por esto yo como persona que quiero al Alagón y a Alagón como uno más del pueblo, pido que tanto al actual directiva, jugadores y aficionados que ayuden contadas sus fuerzas, a la labor de esta persona ya que como Presidente y como persona es muy difícil de encontrar, luego con su marcha todo serían lágrimas y una pérdida que no tendría solución.

—El Club Deportivo Alagón, lleva doce jornadas del Campeonato liga imbatido, ocupando un privilegiado primer puesto. ¿Crees que es por pura casualidad? .

—Naturalmente que algo es de suerte, pues en este grupo nos hemos enfrentado con equipos de verdadera talla, como Calamocho, Borja etc. y el triunfo sobre ellos en parte ha sido de suerte, pero hay que reconocer que a parte de esto, Alagón, tiene una plantilla de jugadores, para empresas de mayor categoría, y así como hasta la fecha, podemos seguir unas cuantas jornadas más. De todas las formas, espero y deseamos que la temporada la terminemos como hasta estos momentos.

—¿Alguna cosa más que añadir? .

—Dar las gracias en primer lugar a éste magnífico Diario de "ARAGON/exprés", por la gentileza que ha tenido de brindarme esta oportunidad. A esta magnífica directiva, presidida por el Sr. Vinuesa que con tanto cariño nos tratan y cómo no a esta gran afición que tiene Alagón, imposible de encontrar en ninguna parte.

Este es: García Moreiras, persona que durante el año que ha estado en este pueblo, ha dejado huella de una persona fenomenal. Muchas gracias amigo Moreiras, y de todo corazón, los aficionados de tu Alagón, te deseamos todo lo mejor en tu vida futbolística.

Antonio BLESA

## GRAN LECCION DE DEPORTIVIDAD

### Desde Borja: felicitan al Maella

Es el líder de nuestro Podium a la deportividad, en la categoría de Segunda Preferente, y la verdad —gran verdad de este equipo ejemplar que es el Maella, va dejando una estela de señorío, por cuantos campos visita, que está penetrando en todos los aficionados, y como en Borja el pasado domingo, recibió una gran ovación de despedida. ¿Se puede pedir más? .

Vean, la carta que desde Borja nos remiten:

Juereamos felicitar públicamente, a través de Regate, por su gran deportividad al C.D. Maella. Orgullosos, deben

de estar, todos sus aficionados, y Directivos de este su equipo, ya que en Borja, dieron una auténtica lección de eso tan bonito en deporte que es la deportividad. Así, si, que se hace afición, y quede como muestra la gran ovación, que al finalizar el partido, les dedicó a los dos equipos, el público asistente, y que no cesó, hasta que el último jugador traspasó la puerta de los vestuarios. Esto es lo que los buenos aficionados deseamos ver en todos los campos y cada domingo: Deportividad, como la del Maella".

Borja también siempre deportiva, al reconocer estos grandes méritos de su rival, se pone a la altura de las circunstancias, y merece con creces nuestro gran aplauso, porque también ellos están dando ese paso.

¡Nuestra más cordial enhorabuena, a Maella, y a todos los equipos que como él, han sabido y saben mantener íntegros sus 1000 puntos de la deportividad!

Bonitos premios, y una gran publicidad, esperan a los equipos más deportivos del año.

# 2ª REGIONAL

## PODIUM a la DEPORTIVIDAD

	Puntos		Puntos
1 Brea	1.000	34 Cúber	995
2 Leciñena "B"	1.000	35 Andrés Vicente	995
3 Optica Jena	1.000	36 Salvador	995
4 Sabiñán	1.000	37 Luna	995
5 Morata	1.000	38 E. Verdes	995
6 Pedrola	1.000	39 Montañana	995
7 Universitario	1.000	40 Torresol	994
8 Mallén	1.000	41 Herrera	994
9 Malón	999	42 Daroca	994
10 Boquiñeni	999	43 Rayo Cascajo	994
11 Alfajarín	999	44 Rompeolas	994
12 San Antonio	998	45 Huracán	993
13 Quinto	998	46 Zódiac	993
14 Sástago	998	47 R. Leonés	993
15 Boscós "B"	998	48 Ainzón	993
16 Tauste "B"	998	49 Pinseque	993
17 Eureka "B"	998	50 F.O.C.A.R.	992
18 Casablanca	998	51 Pina	992
19 Remolinos	998	52 Morés	992
20 La Campana	998	53 Colón	991
21 Peñaflo	998	54 El Gancho	991
22 Gurrea	998	55 Terminillo	991
23 At. Alfindén	997	56 Montecarlo	990
24 Santo Domingo	997	57 Ranillas	989
25 Ateca	997	58 Ebro	987
26 Agustinos	997	59 Oliete	986
27 Giner	996	60 Aislam	984
28 La Salle	996	61 El Burgo	983
29 Almudena	996	62 At. Bozada	982
30 Botorrita	996	63 La Muela	978
31 At. Codorniz	996	64 Torrero	977
32 Novallas	996	65 Arrabal	972
33 Farlete	995	66 Cuarte	970
		67 San Gregorio	966

## CAMPEONATO de TERCERA REGIONAL

### TERCERA REGIONAL—Grupo primero

At. San José - Ajax Juslibol	0-2
Rayo Ficarral - El Baturro	0-0
Ibérico - Arcos	0-2
Alava - Checa	3-0
Escalerillas - Canteras	1-4
Grupo 71 - Membrosa	2-4
Sta. Isabel «B» - Pastriz	4-0
1. El Baturro	8 7 1 0 27 3 15
2. Rayo Ficarral	8 6 1 1 37 9 13
3. Alava	8 5 2 1 16 10 12
4. Sta. Isabel B	8 5 1 2 22 6 11
5. Ajax Juslibol	8 4 1 3 21 16 9
6. Escalerillas	8 4 1 3 19 17 9
7. Canteras	8 3 2 3 20 16 8
8. At. San José	8 4 0 4 12 10 8
9. Membrosa	8 4 0 4 17 18 8
10. Pastriz	8 3 1 4 10 25 7
11. Checa	8 2 2 4 8 22 6
12. Grupo 71	8 0 2 6 11 27 2
13. Ibérico	8 0 1 7 8 24 1
14. Arcos	8 1 1 6 5 30 0

El C.F. Arcos, ha sido sancionado con tres puntos.

### TERCERA REGIONAL—Grupo segundo

El Molino - Esp. Montañana	3-3
At. Arbués - Plata	3-3
Inter Aragón - La Jota	2-2
La Paz - Z'Bel	2-7
Asociación - Sp. Portillo	0-4
Tovi - La Salle	1-2
Descansa: San Miguel.	
1. La Salle	8 8 0 0 35 6 16
2. Sp. Portillo	8 6 1 1 27 3 13
3. San Miguel	7 5 1 1 17 7 11

### JUVENIL PREFERENTE

Oliver - Boscós	0-0
Calasanz - Stádium	0-1
Salvador - Dominicos	1-1
Juventud - Zaragoza	2-2
Montecarlo - Valdeferro	1-1
1. Boscós	10 6 3 1 23 7 15
2. Zaragoza	10 5 4 1 25 9 14
3. Juventud	10 5 3 2 18 9 13
4. Calasanz	10 4 4 2 19 11 12
5. Stádium	10 4 3 3 9 12 11
6. Salvador	10 4 3 3 13 12 11
7. Oliver	10 3 3 4 14 12 9
8. Dominicos	10 2 3 5 10 18 7
9. Valdeferro	10 1 2 7 9 26 4
10. Montecarlo	10 1 2 7 6 29 4

Los clubs La Paz y Plata, han sido sancionados con dos y tres puntos respectivamente.

### HOMENAJE EN ATECA

El Presidente del Club Ateca, tuvo la amabilidad de despedir y dar la bienvenida, a los salientes y entrantes Directivos de su Junta. Entre los nuevos Directivos figuran: D. Manuel Ferreiro, D. Rogelio Morte, D. Mariano Samper, D. Aurelio Blasco.

Cesó por su propia voluntad, como Directivo y Secretario D. Victorio Aparicio del Cacho, a quien el propio Sr. Pardos agradeció los valiosos servicios prestados.

En los entrantes, podemos ver reconocidas personalidades, que darán sin duda, un mayor impulso, a la ya de por sí gran categoría del Club de Fútbol Ateca.

Dentro de un gran ambiente de amistad, el Sr. Pardos, obsequió a todos con una cena, que sirvió

# AT. ALFINDEN

Dice su presidente:

"Este año, a Segunda Preferente"



En nuestra breve estancia en la Puebla de Alfindén, tenemos el gusto de conocer y saludar al Presidente del At. Alfindén D. Enrique Guallar Alcolea, quien en amena charla, y en contestación a nuestras preguntas nos responde:

—¿Cómo ve la Competición actual?  
—Muy reñida debido a la igualdad que hay entre todos los equipos.

—¿Qué posibilidades tiene su equipo en esta liga?  
—Tantas como el que más, por lo que espero que nuestro equipo ascienda este año a Segunda Preferente?

—¿Equipos favoritos?  
—El Burgo, Alfajarín, Pina y por supuesto nosotros.

—¿Qué es lo más importante que su Junta Directiva ha realizado por el Club?

—Principalmente e inicialmente el haber podido mantener el equipo económicamente mediante nuestras aportaciones, las cuales han sido muchas; después la promoción de socios.

—¿Qué le gustaría hacer, antes de dejar la Presidencia?  
—Dejar al equipo lo más alto posible y tener terminado el nuevo campo de deportes el cual se está construyendo.

—¿Responden sus aficionados con el equipo?

—Actualmente muy poco, ahora esperamos que este año que vamos bastante bien y lanzados hacia los puestos de cabeza acudan más al campo.

—¿Qué es lo mejor y lo peor del Fútbol Regional?

—Lo mejor, el que de esta manera, los pueblos especialmente, estamos más hermanados y nos conocemos mejor. Lo peor, la mala

lengua de unos pocos que hay en casi todos los sitios

—¿Qué se podría hacer para ayudar al fútbol cantera?

—Que la Federación nos ayudase un poco más, ya que el fútbol en los pueblos nos cuesta mucho dinero y no tenemos ayuda, para así tener un equipo de juveniles, el cual nos serviría de vivero para el primer equipo y así no tendríamos que pagar tanto dinero a los jugadores que vienen de fuera.

—¿Se ha sentido alguna vez desanimado por cosas del Club?

—Nunca, ya que tanto directivos como jugadores nos llevamos maravillosamente bien

—¿Ha mejorado nuestro Fútbol Regional?

—Sí, ya que hay muchos más clubs.

—¿Algunas cosas que le interese decir en la prensa y que no le haya preguntado?

—Pedir a nuestros representantes en la Federación se tomen más interés por nosotros y agradecer su colaboración desinteresada a los pocos que nos ayudan tanto moral como económicamente y a Vds. por sus constantes desvelos en bien del Fútbol Regional.

—Y para finalizar ¿quiere decirnos quienes son sus compañeros de Directiva y de qué plantilla de Jugadores dispone?

—Vice-presidente: Jesús Laborda; Secretario: Jesús Meléndez; Tesorero: Ramón Antorán y vocales: José Antonio Falcón, Caetano Bordonaba, Eduardo Alcolea, Lorenzo Vidal, José Burillo, Eugenio Molina y José Tabuenca.

—Mister: D. José Abad Español.

—Plantilla de jugadores: Gálvez, Garallas, Campos, Falcón I, Falcón II, Zueco, Parra, Martínez, Sus, Tesán, Pérez, Gonzalo, Heredia, Trullén I, Trullén II y Sebastián.

Suerte amigo, y muchas gracias.

## CHISPAZOS de la SEGUNDA

para estrechar esos lazos de simpatía y popularidad, que ya goza el gran Presidente.

### SORPRESA Y NUEVO LIDER: EL TERRER

En la Tercera Regional Comarcal del Grupo de Calatayud, se dió la gran sorpresa, de perder el Club Alhama de Aragón en Ricla, mientras el Terrer vencía en la localidad de Embid. Con todo ello el Terrer, pasa al primer puesto de la clasificación general.

### NUEVO JUGADOR, PARA EL PEDROLA

Arenas, se llama al nuevo jugador del Pedrola, de 19 años, que firmó ayer, estando previsto su debut el próximo Domingo. Juega de delantero en cualquier puesto del quinteto atacante, y es de los reconocidos goleadores,

que divertirá a la gran afición de aquella localidad.

### SANTOS, PORTEBO DEL ATECA: ¿ES EL MENOS GOLEADO?

Aseguran que tras su gran campaña, donde el Ateca sigue imbatido, y despegándose de sus inmediatos: Brea-Pedrola; el guardameta Santos es el menos goleado, y pieza fundamental, del siempre bien montado dispositivo de contención del acreditado líder

### EN DEUDA CON LAS FOROFAS DEL BURGO DE EBRO

De nuevo hemos recibido cartas de estas simpáticas forofas del Club El Burgo de Ebro que esta realizando una gran campaña, en la que nos recuerdan que les

prometimos desplazamos a aquella localidad, para conocerlas y cambiar impresiones.

Reconocemos que estamos en deuda, y "muy pronto", seguro que nos desplazaremos en día que juegue allí su equipo. De verdad, procuraremos sorprenderlas. ¡Aupa El Burgo!

### LOS DESCUENTOS DE PUNTOS, EN LA DEPORTIVIDAD

Recordemos a todos, que los descuentos no son caprichosos, ni de "oidas para nosotros, la cosa es sencilla, porque operamos, con las Actas del Comité de Competición, según la gravedad de cada falta, que la misma expresa.

Cualquier Club, puede pedirnos detalles, de sus descuentos de puntos y con mucho gusto se los facilitaremos

## Il Challenge Regate

### Puntuaron los de abajo

● PELARDA (BOSCOS)  
EL GRAN LIDER



Por si fuera poco la escasa diferencia que existe en las primeras posiciones, tras la última jornada disputada alcanzaron altísimas puntuaciones jugadores que todavía no figuraban entre los 25 primeros, pero que se aproximan ya muy cerca a estos, esperando un ligero descuido. Ello sin duda es debido, aparte de igualdad de los equipos, a que las expulsiones y lesiones respetan en su mayoría a jugadores y clubs, repitiéndose las mismas alineaciones. Cabe destacar la gran subida en estas últimas jornadas del extremo izquierdo del Boscos. Gil, posiblemente sea hoy el jugador en mejor momento. Pelarda vuelve al primer puesto tras la victoria de su equipo y los 4 goles de la delantera, ayudado por la inesperada derrota del Juventud. Más igualados que nunca más de medio centenar de jugadores, veremos en próximas jornadas, quien logra destacarse.

1 PELARDA	BOS	56,5
2 Baeta	JUV	56
3 GARBAJOSA	JV	55,5
4 Tolosana	JUV	55,5
5 GIL	BOS	55
6 Soria	OLI	53,5
7 JIMENEZ	ZAR	53,5
8 GRIMA	BOS	53,5
9 Armando.	ZAR	53,5
10 Gonzalez	SAL	53
11 ORTIZ	SAL	51,5
12 Sopesens	CAR	51
13 PARADIS	ZAR	51
14 Pastor	JUV	50,5
15 Sampedro	CAL	50,5
16 Morata	JUV	50,5
17 Garazo	JUV	50
18 SAEZ	JUV	49,5
19 BERNAD	BOS	49
20 MAJAN	CAL	49
21 Mariano	OLI	49
22 Gregorio	—	49
23 ARDANUY	BOS	48,5
24 ABAD	BOS	48
25 MARTIN	OLI	48
LARA	BOS	48

### SELECCION MATEMATICA

SAEZ	(Juventud)	6,9
GARBAJOSA	(Juventud)	7,5
TOLOSANA	(Juventud)	7,5
SORIA	(Oliver)	7,3
PELARDA	(Boscos)	7,6
SOPESENS	(Calasanz)	7,1
PARADIS	(Zaragoza)	7,1
BAETA	(Juventud)	7,6
MAJAN	(Calasanz)	6,9
MORATA	(Juventud)	7,0
GIL	(Boscos)	7,5

Una sola novedad ofrece esta jornada la selección con respecto a la anterior, la incorporación del extremo zaragocista Paradis, que en su nueva demarcación, desbancó a Garazo del Juventud, más bajo de juego desde hace algunas jornadas. A pesar de que los 10 restantes jugadores se mantienen, varios de ellos a escasas décimas de otros muy próximos y en mejor momento, pero ya sabemos que nuestra selección no abarca las últimas jornadas disputadas, sino las diez en total que llevamos así, de no seguir manteniendo la regularidad pueden verse pronto desbancados. Baeta es el capitán de la misma ya que lleva figurando las 10 jornadas siendo el único jugador que lo ha conseguido.

### DESTACADOS

Estos fueron los mejores jugadores en la última jornada: Soria y Martin en el Oliver, Borao, Santiago, Pérez y Arbués del Dominicos, Majan, Val, Sierra y Oscar del Calasanz, Blasco, Bermudez, Agustín, Landa y Fermín del Valdefierro. Saez, Garbajosa, Morta y Algarate del Juventud, Perbech, Bados y Royo del Zaragoza. Tejero, Sarto, García y Burdalo del Stadium Monzón y Clavería del Montecarlo. Miranda, Lafuente y Ortiz del Salvador y Víctor Lara y Gil del Boscos.

### GOLES

Por fin se destaparon los equipos y las delanteras y consiguieron la cifra record de 26 goles en el presente campeonato, siendo Bados con 3 goles y Royo con 5 los máximos realizadores de la jornada. Por una vez las delanteras mandaron sobre las líneas defensivas, haber si continúan en esta línea.

### JUGADORES

En cuanto a debutantes sólo 2 en la jornada, Lerín del Oliver y Burgui del Boscos, en total son 177 los que han empleado los 10 equipos de preferente. Los jugadores de mayor puntuación en la última jornada fueron: Royo del Zaragoza con 9, Agustín del Valdefierro y Bados del Zaragoza con 8,5 y Bermudez del Valdefierro y Gil del Boscos con 7,5. El record de puntuación en un solo encuentro lo tiene repartido Baeta, Español y Carnicer con 10,5. Los dos primeros en la cuarta jornada y el último en la jornada inicial.

### ARBITROS

Puyuelo en la última jornada 48 puntos. Soriano 54 puntos, arbitro en Torrero, Alconchel en el Dominicos sólo 18 puntos, Ichaso en Salesianos 54 puntos, y Marqueta en La Camisera 36. En la general Soriano y Periset son los de mejores promedios.

# ROYO

REAL ZARAGOZA

## MARCO

## CINCO GOLES AL MONTECARLO



En estos tiempos en que los goles van escasos tan sólo cada muchos cientos de partidos, un jugador logra la cifra de 5 goles en un solo encuentro. Este es el caso de nuestro entrevistado, Ricardo delantero centro del Zaragoza juvenil, un muchacho con excelente planta, sabiéndose mover bien en el área contraria, siendo su fuerte el remate de cabeza, logrando goles de bellas facturas desde difíciles posiciones, luchando por la titularidad en la buena delantera que forma esta temporada su equipo. Parece empezarse a destapar, coincidiendo con su llamada a la selección juvenil aragonesa. Su momento de juego va a más en cada jornada, convirtiéndose en el máximo goleador de preferente. Estas fueron las impresiones de este nuevo goleador.

—Nombre y apellidos?  
—Ricardo Royo Gil.  
—En el deporte, siempre has practicado el fútbol?

—Han sido varios; baloncesto, tenis y por supuesto fútbol, desde los 13 años aproximadamente.

—Qué tal recuerdo tienes de su paso por el Dominicos?

—Muy bueno, me marché muy contento por el trato que recibí de todos.

—Satisfecho de tu rendimiento con el Zaragoza?

—Todavía no; puedo rendir bastante más, una vez acoplado perfectamente al equipo

—Cómo te encuentras de juego?  
—Quizas más fuerte que en anteriores temporadas y con más ganas que nunca, voy entrando y puedo superarme y rendir bastante en la presente temporada.

—Sin embargo, a principio de temporada, alternabas el puesto con otros compañeros, confiabas en tus posibilidades?

—Desde luego, con el juego que tiene el equipo, sabía que una vez rinda con arreglo a sus posibilidades, podía destaparme con facilidad.

—Esperabas la llamada a la selección?  
—Tenía mis dudas, ya que hay muy buenos delanteros centros, pero la esperanza que he mantenido hasta el final la he conseguido.

—A qué consideras que ha sido debido los comienzos vacilantes de tu equipo?

—Quizá el mayor motivo sea el tardar en acoplarnos todos de la plantilla buenos individualmente, pero al faltarlos la conjunción hizo un poco difícil algunos partidos.

—Será el Zaragoza campeón?

—Sí, creo que vamos cada jornada a más, y el final nos impondremos al resto de equipos.

—Y el partido del domingo frente al Juventud, cómo lo ves?

—Difícil, el Juventud siempre juega bien frente a nosotros, pero tenemos que ganar para así, dar un buen paso en el torneo.

—Cómo encuentras este año el fútbol juvenil?

—Muy nivelado en todos sus equipos, y con regular nivel en los mismos.

—Qué esperas este año de la selección?

—Particularmente haré todo lo que pueda por quedar bien en la misma; en cuanto al equipo creo que todos lucharemos al máximo por ir lo más lejos posible.

—Tu mayor ilusión en estos momentos?

—Quedar campeón con mi equipo. R. Zaragoza y jugar en la Selección juvenil.

Que estos deseos se vean cumplidos para este prometedor ariete, que en cada jornada viene acreditando más acentuadamente sus buenas cualidades de goleador.

### ¿INVENTORES DEL FUTBOL?

No sólo existen jugadores que se lo creen sino que también tenemos en nuestro fútbol directivos o entrenadores que dan a entender,



intentan justificar o pregonan a los cuatro vientos casos o hechos que suenan a fanfarronada. Unos más y otros menos, todos ellos se destacan en algo que es su especialidad y satisfacción personal, sin importarles si es por el beneficio o mal de sus jugadores. Los unos con sus tácticas y los otros con sus fichajes que encima de que se los ponen como a Felipe II, después critican que aquel jugador si era portero no sabía coger el balón, ni salir ni despejarlo, y después resulta que sus jugadores no sirven ninguno para equipos superiores, y es que estos personajes que piensan han descubierto algo, deben de saber que lo que ellos quieren hacer hace muchos años que está inventado.

## SE HA DICHO ESTA SEMANA:

—Que Julián Alonso vuelve al Juventud.  
—Que hay poca talla y peso en nuestros juveniles.

—Que Soria pertenecía al Aragón.  
—Que en la selección de olvidados, hay muchos más olvidados.

—Que se marcó el gol más espectacular de la temporada en Salesianos.

—Que tres juveniles aragoneses fueron a la nacional, después de varios años.

—Que el Valdefierro, seguirá dando muchos disgustos.

—Que el Stadium Venecia lleva un defensa derecho que apunta muy buenas maneras.

—Que con la tripa llena no rinden bien algunos jugadores.

—Que el árbitro que dirigió el encuentro: Helios-Aneto, pensaba irse al Zaragoza-Barcelona, alegando la falta habitual de Fuerza Pública, pero los del Aneto, y Helios se movieron y éste acudió. Se quedó sin ver el partido...



# AZNAR:

DEFENSA CENTRAL DEL EQUIPO LIDER STADIUM VENEZIA

## Tic-tac juvenil

— ¿Cómo terminaría el deplorable y bochornoso incidente entre el árbitro y el entrenador de un equipo juvenil de la Preferente? ¿Acaso después de la tempestad vendría la calma? En el descanso desde luego más parecía una disputa de ring que un partido de fútbol.

— Las manecillas de nuestro reloj van señalando las desafortunadas horas por las que atraviesa ese buen extremo y excelente muchacho que es Soteras, al arrastrar una lesión de la que esperamos salga pronto

— ¿Será por casualidad que la doble confrontación Montecarlo - Zaragoza, o al revés, resultara tan abundante en goles? Nada menos que 17 goles hicieron encajar los blanquillos a los propietarios de Pinares, recibiendo solamente dos.

— A buen seguro que el tic-tac de nuestro reloj no alertó al árbitro que debía juzgar el encuentro entre el Kolbe y el San Antonio, aunque también es posible que la niebla obnubilizara la vista del colegiado y creyera que todavía era muy pronto para acudir a la cita que previamente se le concertara.

— Por cierto que con esta son dos las veces que el equipo seminarista del Kolbe, ve rotas sus ilusiones de jugar los partidos programados; nos preguntamos ¿Será porque el campo en el que habitualmente juegan no queda muy a mano?

— Los partidos de la Selección se jugarán casi seguro en días laborables, para atender y servir bien, a las otras selecciones casi profesionales: Vizcaína y Castellana. ¿Podrán todos los muchachos que forman la Aragonesa perder tantos días de sus estudios o trabajo?



Hora era ya de que hasta nuestra ventana se asomara un representante del equipo que conduce desde hace algunas jornadas la liga en primera división juvenil, y creemos que uno de los más significados para responder es su defensa central, con el que charlamos amigablemente.

— En primer lugar, dínos tu nombre, edad y lugar de origen.

— Me llamo Pedro Luis Aznar Sandua, de 17 años de edad y natural de Malón.

— ¿En qué lugar te iniciaste jugando al fútbol?

— En principio empecé de lateral, pero por muy poco tiempo, pasando posteriormente al centro de la zaga que es el que más me gusta.

— ¿Y en qué equipo?

— Desde siempre he pertenecido al Stadium Venecia. Al ser socio me alisté desde infantiles en su equipo.

— ¿Y tú no crees que al Stadium Venecia le marcan muchos goles un poco afortunados?

— Pues sí, efectivamente, concretamente el domingo nos metieron dos goles en los que tuve bastante culpa. Sin duda fueron fallos personales.

— ¿Cómo explicarías la actual clasificación de tu equipo?

— Para mí es muy fácil de explicar, se debe sin duda a la perfecta sincronización con que funcionan todas sus líneas y todos sus integrantes. Hay una perfecta compenetración. También he de añadir que para mí no existen jugadores que destaquen tanto como los había en temporadas pasadas, lo que puede ser también una de las razones de que destaquemos más.

— A qué jugador admiras?

— Para mí el jugador ideal se concreta a Gallego y después a Benito, si bien en este sólo admiro su forma de jugar.

— ¿Cuáles crees que son tus principales virtudes, y defectos?

— Como virtud sobresaliente creo que poseo tranquilidad y serenidad, en tanto como defecto me falta flexibilidad y cierta tendencia a desmoralizarme en determinados momentos.

— ¿Si te tocara enfrentarte con jugadores que llevaran fama de goleadores adoptarías alguna medida previamente?

— Rotundamente no, como ya he dicho mi arma es la serenidad y no me asusta el nombre de ningún jugador ahora sí, pondría la máxima atención en cumplir honrosamente mi cometido.

— Y por último, ¿quieres decirnos tus aspiraciones dentro del fútbol?

— En primer lugar me gustaría figurar en la selección de Primera División juvenil y después Dios dirá, puesto que, como ya he dicho, mi tendencia a desmoralizarme viene dada al encontrar bastantes defectos al fútbol que practicamos, lo que hace que muchas veces niense en dejarlo sobre todo el de competición.

Y con estas rotundas palabras agradecemos a este muchacho su tremenda sinceridad, a la vez que tratamos de elevar esa quebradiza moral que deja entrever y a la que por su edad creemos debe robustecer.

## RESULTADOS, CLASIFICACIONES Y COMENTARIOS

### FUTBOL INFANTIL

#### GRUPO I

Zodiaco, Oliver, no presentado Zodiaco.  
Altamar, 0; Salvador, 2.  
Alcobendas, 0; Jesús Maestro, 2.

#### Clasificación

Salvador	1	1	0	0	2	0	2
Jesús M.	1	1	0	0	2	0	0
Altamar	1	0	0	1	0	2	0
Alcobendas	1	0	0	1	0	2	0
Oliver	0	0	0	0	0	0	0
Zodiaco	0	0	0	0	0	0	0

Resultados totalmente lógicos, ya que tanto Salvador como Jesús Maestro partían como claros favoritos. Zodiaco no se presentó y hay duda de si iniciará o no la competición, pues todavía no ha presentado las fichas. Un poquito más de formalidad, señores.

#### GRUPO II

River Plate, 0; Valdehorno, 2.  
Calasanz, 16; Soraya, 0.  
Helios, 1; H. París, 1.

#### Clasificación

Calasanz	1	1	0	0	16	0	2
Valdehorno	1	1	0	0	2	0	2
H. París	1	0	1	0	1	1	1
Helios	1	0	1	0	1	1	1
River Plate	1	0	0	1	0	2	0
Soraya	1	0	0	1	0	16	0

Abultadísima victoria de Calasanz, que incita a pensar en el buen equipo que ha logrado reunir. Aun a pesar de la flojedad de Soraya, 16 goles son muchos goles. Valdehorno ganó bien y el partido Helios-Hotel París fue tan igualado como su resultado indica. También impera la lógica en el segundo grupo.

#### GRUPO III

Ciudadela, 4; Deportivo 21, 3.  
Boscos, 2; Juventud, 1.  
Maristas, 4; Tostaval, 4.

#### Clasificación

Boscos	1	1	0	0	2	1	2
Ciudadela	1	1	0	0	4	3	2
Tostaval	1	0	1	0	4	4	1
Maristas	1	0	1	0	4	4	1
Deportivo 21	1	0	0	1	3	4	0
Juventud	1	0	0	1	1	2	0

La primera sorpresa del torneo se ha producido en este grupo al vencer Bos-

cos a Juventud, que partía como claro favorito. El partido fue muy disputado y lo mismo pudo inclinarse la victoria hacia uno u otro bando, siendo al final los bosquistas, los favorecidos por la suerte. Gran igualdad y numerosos goles en los otros dos encuentros.

#### GRUPO IV

Montearagón-Alava, no presentado el Montearagón.  
Química, 0; Loyola Salvador, 8.  
Agustinos, 8; Spórting Ebro, 0.

#### Clasificación

L. Salvador	1	1	0	0	8	0	2
Agustinos	1	1	0	0	8	0	2
S. Ebro	1	0	0	1	0	8	0
Química	1	0	0	1	0	8	0
Alava	0	0	0	0	0	0	0
Montearagón	0	0	0	0	0	0	0

Coincidencia de resultados en los dos equipos vencedores, 8 goles, que, desde luego, no están nada de mal. Otra ausencia no justificada, en este caso la del Montearagón. Emocionante codo a codo el que se acerca entre Agustinos y Salvador, que dirimirán su primer «round» precisamente mañana, siendo éste uno de los partidos más llamativos de la jornada.

#### GRUPO V

Ibérica, 1; Aneto, 2.  
Ebro, 2; Goya-Oliver, 5.  
Balsas Ebro Viejo, 2; Boscos-Salesianos,

#### Clasificación

Goya-Oliver	1	1	0	0	5	2	2
Aneto	1	1	0	0	2	1	2
Balsas E. V.	1	1	0	0	2	1	2
Bcos-Snos	1	0	0	1	1	2	0
Ibérico	1	0	0	1	1	2	0
Ebro	1	0	0	1	2	5	0

El partido Ebro-Goya se inclinó a favor de estos últimos con un resultado, además, que no admite dudas; lo que le destaca como claro favorito ya desde el principio. Aneto y Balsas Ebro Viejo ganaron apuradamente a sus contrarios, lo que indica gran igualdad de fuerzas entre los demás componentes del grupo.

#### GRUPO VI

Dominicos Xavierre, 4; Rayo Delicias, 3.  
Spórting Minas, 0; Santo Tomás, 4.  
Montecarlo, 0; R. Zaragoza, 4.

#### Clasificación

Santo Tomás	1	1	0	0	4	0	2
R. Zaragoza	1	1	0	0	4	0	2
D. Xavierre	1	1	0	0	4	3	2
Rayo Delicias	1	0	0	1	3	4	0
Montecarlo	1	0	0	1	0	4	0
S. Minas	1	0	0	1	0	4	0

Ganaron todos los favoritos y, además, con claridad para demostrar que son mejores sus contrarios. Rayo Delicias estuvo a punto de dar la sorpresa, y por muy poco no lo logró. Cosa curiosa es que los tres vencedores marcaron 4 goles, lo que indica su capacidad goleadora.

#### GRUPO VII

Ramón y Cajal, 0; La Paz, 2.  
Santo Domingo, 2; Dominicos Lanuza, 0.  
Stadium Venecia-At. Calasanz, suspendido.

#### Clasificación

La Paz	1	1	0	0	2	0	2
Sto. Domingo	1	1	0	0	2	0	2
D. Lanuza	1	0	0	1	0	2	0
R. y Cajal	1	0	0	1	0	2	0
St. Venecia	0	0	0	0	0	0	0
At. Calasanz	0	0	0	0	0	0	0

Grupo incompleto al no poder jugarse el St. Venecia-At. Calasanz, suspendido por tardar el último de los citados en formalizar su inscripción. En los otros dos partidos, resultados claros a favor de La Paz y Santo Domingo que dirimirán mañana sábado la supremacía del grupo en un interesante partido.

#### GRUPO VIII

Torrero, 0; Marianistas, 10.  
Europa, 2; La Salle, 3.  
Descansó Boscos-Becars.

Marianistas	1	1	0	0	10	0	2
La Salle	1	1	0	0	3	2	2
Europa	1	0	0	1	2	3	0
Torrero	1	0	0	1	0	10	0
Bcos-Becars	0	0	0	0	0	0	0

Marianistas goleó estrepitosamente al Torrero, presentándose como candidato al liderazgo del grupo. La Salle venció al Europa en un partido bastante raro en el que tras ir perdiendo por 2 goles a 0 supo remontar, ayudado bastante por un pésimo arbitraje que en todo le favoreció. No mereció perder en verdad el Europa al que le anulaban dos goles, uno de ellos de clarísima ejecución; luchó lo indecible, siendo acreedor, cuando menos de un empate. Mañana, sábado, será La Salle verdadera medida de su auténtica valía al enfrentarse a uno de los favoritos: el Boscos-Becars, que descansó en la jornada inaugural.

## CHALLENGE REGATE

### DE LA PRIMERA DIVISION JUVENIL

- 1.- Ventura (Zaragoza B), 70,5 puntos.
- 2.- Vicente (St. Venecia), 60,5
- 3.- Cano (Arenas), 58,5
- 4.- Rosagaray (St. Venecia), 57
- 5.- Michel (A. Vicente), 57
- 6.- Catalán (Ahinko), 57
- 7.- Matute (Kolbe), 56,5
- 8.- Bueno (A. Vicente), 56,5
- 9.- Garcés (St. Venecia), 56
- 10.- Aznar (St. Venecia), 56
- 11.- Marco (A. Vicente), 56
- 12.- Escario (A. Vicente), 56
- 13.- Jover (Berdala), 55,5
- 14.- Usón (Arenas), 53.
- 15.- Palacián (St. Venecia), 52,5
- 16.- Puente (Ahinko), 52
- 17.- Urraza (Arenas), 51
- 18.- Paquito (St. Venecia), 51
- 19.- Del Olmo (Kolbe), 50,5
- 20.- Cavero (A. Vicente), 50,5

siendo cada vez más clasificada. Y como final no nos queda más remedio que volver sobre el partido que fue suspendido a disputar entre el Kolbe y San Antonio, equipos cuya representación viene siendo habitual, pero que en esta ocasión, no han sido contabilizados, figurando con los dos puntos anteriores.

#### LA SELECCION MATEMATICA AL PROMEDIO

Marco 7,6  
A. Vicente

Paquito 7,1  
St. Venecia

Michel y Calatán, 7,7  
A. Vicente - Ahinko

Heras, 7,5  
Kolbe

Vicente 8,05  
St. Venecia

Del Olmo, 7,6  
Kolbe

Ventura, 9,05  
Zaragoza

Matute 8,3  
Kolbe

Escario y Quique 7,6  
Vicente - St. Venecia

Rosagaray 7,7  
St. Venecia

Fraile, 7,6  
Kolbe

La seguridad goleadora de nuestro primer clasificado ¿y por cuanto tiempo?, nos hace pensar en que si no media un contratiempo que en fútbol todo cabe, quizás estemos ante un sempiterno líder ante el que no podrán combatir los demás aspirantes. Y cosa curiosa lucha en soledad, puesto que los que le siguen pertenecen a equipos mejor clasificados y su seguridad también es manifiesta, como en el caso de Vicente y Cano, muchachos que día tras día, van afianzando su situación, pero que nada pueden hacer ante la fuerte pujanza del blanquillo. Es curioso contemplar, cómo la liga va imponiendo su ley sobre los equipos y poco a poco va haciendo su criba, por lo que no es extraño que su representación en la Challenge vaya

# PANORAMICA del FUTBOL REGIONAL

## 40 PREGUNTAS DIRIGIDAS



—¿Volverá el Dr. Toba, a Zaragoza, para ver y "oir" a los entrenadores?

—¿Por qué no pierde el Ateca, a pesar de lo que "empujan", Brea y Pedrola?

—¿Estará Ansodi, en el Casetas hasta que quiera el Presidente, Sr Verón o hasta que digan los del otro sector?

—¿Pondrá la Federación Aragonesa, luces anti-niebla en el "Picarral", o se concernán los goles de las "siete de la mañana" por el espantar de murciélagos en los nidos interiores de las porterías?

—¿Vendrá en alguna fecha Pérez-Payá, después de lo que vió Toba?

—¿Será el domingo, la jornada "trece", de Delgado, guardameta del Huesca, o será la misma de Camacho o Palacino, que desean recordarla?

—¿Por qué, cuando gana el Caspe, también lo hacen: Lamusa y Numancia?

—¿Por qué, se dice que en Zuera, el domingo, va a perder el Gallur?

—¿Por qué se quejan los árbitros sorianos, de ser recusados por el Huesca, si también su colegio les compensa, dándoles cada domingo, abundantes partidos de preferente?

—¿Por qué todos los "mañaneros", se van de casa sin bocadillo y luego prefieren, mirar su fútbol... las?

## Las COSAS del "MAGO ELNIDA"

Durante la semana, cientos de cartas al despacho del Mago, algunas protestando y otras aplaudiendo, su genial versión de los Listos.

En Tarazona no se vió bien la "listeza", y las protestas arreciaron hasta el extremo, de ser más listos, y ya verás...

—¿Qué hizo Elnida esta semana?

—Meditar, sobre los listos y prevé que el Eureka copiará los sistemas del Huesca.

—¿Para ganar al Aragón?  
—No, para ese está Palacino.

—¿Lo dejarán?  
—Tienen un sistema complicado de primas

—¿Cómo son esas primas?  
—Por cada gol que marque Camacho, doble prima para Fatás y Blesa, si no consigue ninguno Palacino.

—¿Será posible?  
—Para hacerlo posible, viene desde Madrid el

castellano: Sr. Caballero.

—¿Tiene algo previsto, este señor al pasar... por Zaragoza.

—Pitará un penalty en Alcoraz y darará concierto de pito.

—¿Todo listo?  
—Pero el Numancia en Tarazona, hará de las suyas..

—¿En qué consisten?

—Van a apalabrar, al Entrenador Arilla, para que la próxima temporada, entrene al conjunto de la capital soriana.

—¡Pues buena se va a armar!

—No, los Arenas-Boscos de ahora son pacíficos.

—Depende, de cómo se mire, porque en Casetas, el Illueca, va con las camisetas de ganar

—Soria, ha dicho que no...

—Ya le sabemos que no se va este año. Para el próximo llegará de Borja: el "látigo": Arnillas. ¡Hace falta mucha vara...!

—Vete, a a Calatorao y Leciñena, donde la

temperatura subirá para bajar en Jaca.

—Está bien, yo Mago Elnida, pronosticar que en Huesca, cuatro goles repartidos, —y después marchar a Pedrola, donde se sueña con el Ateca, que siempre pierde.

—¿Terminamos?  
—El Viernes, toca virar...

# HORARIOS

## 1. REGIONAL PREFERENTE

1 Ejea-Caspe - Martín Ferrer, 3,30, Ejea  
X Escatrón-Lamusa - Pinilla, 3,30, Escatron  
1 Eureka-Numancia - Martínez-Saste, 3,30, Tarazona  
X Fraga-At. Monzón - Romero Liñán, 3,30, Fraga  
X Tauste-La Almunia - Vicente Báez, 3,45, Tauste  
1 Calatayud-Sariñena - Marqueta I, 3,30, Calatayud  
1 Binéfar-Mequinenza, Tormes I, 3,30, Binéfar  
1 Huesca-Aragón - Caballero-Colegio Castellano, 3,30, Alcoraz  
X Oliver-Sabiñánigo - Puyuelo, 3,30, La Camisera  
1 Almazán-Teruel - Romero Mozota, 3,30, Almazán

## 1. CATEGORIA REGIONAL

Boscos-Arenas - Martínez Vela, 12, Salesianos  
1 Jacetano-Almudévar - Toreal, 3,30, Jaca  
X Norma-Alcañiz - Rey, 3,30, S. Leonardo de Yagüe 1. At. Huesca - Tamarite - Martínez Gavín, 12, S. Jorge  
1 Leciñena-Robres - González, 3,30, Leciñena  
X Zaidín-Perdiguera - Artamendi, 3,30, Zaidín  
X Casetas-Illueca - Gastejón, 3,15, Casetas  
1 Tardiénta-Luceni - Alconchel, 3,30, Tardiénta  
1 Zuera-Gallur - Moltó, 3,30, Zuera  
X Calatorao - Utebo - Sanz Fernández, 3,30, Calatorao.

## 2. REGIONAL PREFERENTE

X Lackey-Calamocha - De Miguel, 11, Lackey  
1 Independiente-S. Juan Mingote, 11,30, Marfa Huerva  
X Juv. Barbastro-Sta. Isabel - de Huesca, 3,30, Barbastro  
1 Utrillas-Alcorisa (De Teruel), 3,30, Utrillas  
X Villamayor-S. Mateo V. Ferrer, 3,30, Villamayor  
X Grañén-Valdeffierro (De Huesca), 3,30, Grañén  
X Torres-Borja, Clavero, 3,30, Torres

2 Maella-Alagón - Navarro I, 3,30, Maella  
1 Cariñena-Fuentes - Frechoso, 3,45, Cariñena  
1 Sanders-Belchite-De Soria, 3,30, Tardeluda

## 2. CATEGORIA REGIONAL

1 Pinseque-Mores, 3,30, Pinseque  
1 Ainzón-Luna, 3,30, Ainzón  
1 Boquiñeni-Morata, 3,15, Boquiñeni  
1 Brea-Tauste B, 3,15, Brea  
1 Pedrola-Mallén, 3,30, Pedrola  
2 Remolinos-Eureka, 3,45, Remolinos  
X Malón-Novallas, 3,45, Malón  
1 Sabiñán-Ateca, 3,30, Sabiñán  
2 La Muela-Farlete, 3,30, La Muela  
1 El Burgo-Sástago, 3,30, El Burgo  
1 Cuarte-Leciñena B, 3,30, Cuarte  
X Gurra-Alfajarín, 3,30, Gurra  
X Peñafior-Pina, 3,30, Peñafior  
1 Quinto-Herrera, 3,30, Quinto  
X Daroca-At. Alfindén, 3,30, Daroca

1 A. Vicente-Boscos B, 12, N. Sr. Guadalupe  
X Colon-R. Leonés, 3,45, Q. Julieta  
X Terminillo-St. Domingo, 9, Seminario  
2 Agustinos-Opt. Jena, 9,30, Agustinos  
2 Est. Verdes-Almudena, 8,30, Salesianos  
X Universitario-Montañana, 9,30, C. Universitaria  
1 Salvador-Arrabal, 8,45, Q. Julieta  
1 Rompeolas-Torreo, 3,45, Torrero  
1 La Campana-R. Cascajo, 10,15, Picarral  
1 At. Codorniz-S. Gregorio, 11,30, Carmen  
X La Salle-Montecarlo, 11,30, S. Lamberto  
1 S. Antonio-Focar, 12, S. Antonio

X Giner-Torresol, 3,30, Pinares  
1 Huracán-El Gancho, 3,30, Marfa Huerva  
1 Aislam-Cúber, 11,15, St. Isabel  
X Zodiac-Ebro, 9, Marlanistas

1 At. Bozada-Ranillas, 11, Seminario Mayor

1 Casablanca-Ollete, 12, Casablanca

## 3. CATEGORIA REGIONAL

1 St. Isabel-At. S. José, 9,30, St. Isabel  
X Ajax Just-R. Picarral, 12, Picarral  
1 El Baturro-Ibérico, 8,30, Pinares  
1 Arcos-Alava, 11, Seminario Menor  
X Checa-Escalerillas, 9,15, Agustinos  
1 Canteras-Grupo 71, 10, Mebrosa  
1 Pastriz-Mebrosa, 3,30, Pastriz  
1 S. Miguel-El Molino, 9,15, Utebo  
1 Esp. Montañana-At. Arbués, 11,30, S. Roque  
1 Plata-Inter-Aragon, 8,30, Miralbueno  
1 La Jota-La Paz, 11,30, La Isla  
1 Z/Bel-Asociación, 8,30, S. Gregorio  
1 Sp. Portillo-Tovi, 8,30, Picarral.

## 1. CATEGORIA REGIONAL JUVENIL PREFERENTE

X Oliver-Boscos, 11,30, La Camisera  
1 Calasanz-St. Casablanca, 12, Escolapios  
X Salvador-Dominicos, 10,30, Q. Julieta  
X Juventud-Zaragoza, 11, Torrero  
X Montecarlo-Valdeffierro, 11,45, Pinares.

## 1. CATEGORIA JUVENIL

1 St. Venecia-La Salle, 12, St. Venecia  
X Utebo-Kolbe, 3,30, Utebo  
1 S. Antonio-Montecarlo B, 10,30, S. Antonio  
X Zaragoza B-Boscos B, 9,30, Torrero  
1 Berdala-Calasanz B, 10, Escolapios  
1 A. Vicente-Ebro, 10, N. S. Guadalupe  
X Ainko-Arenas, 10,15, Salesianos  
1 Danubio-At. Bozada, 1,15, St. Isabel

## 2. CATEGORIA JUVENIL

1 Tostaval-Torrero, 1,30, Pinares  
1 R. Delicias-Cesaraugusta, 10,15, Miralbueno  
1 Gest. Delicias-Minas, 10,15, S. Gregorio  
1 Atl. La Paz-R. y Cajal, 10,15, Pinares  
1 Casablanca-Balsas E. Vlejo, 10,15, Casablanca  
1 Deportivo 21-Altamar, 12, Miralbueno  
1 H. Navarro-Zuera, 12, S. Gregorio  
1 Juventud B-St. Domingo, 4, Escolapios  
X Sp. Candanchú-St. Venecia, 10, St. Venecia  
1 Ciclón-Marianistas, 12, Lasalle St. Angel  
1 Focar-Zaragoza C, 3,15, La Cartuja  
1 Montevejejo-Oliver B, 10, La Camisera  
1 Dominicos-St. Isabel, 8,30, Casablanca  
1 Química-S. Antonio B, 3,30, S. Antonio  
X Villamayor-Alcubierre, 10, Villamayor  
X El Gancho-Aneto, 10,30, S. Juan  
1 Helios-Alf. Rojas, 12, Helios  
1 Salvador B-Ciudadela, 12, Q. Julieta

